



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : TRAN BA KHANH  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Nguyen Thi Nhang	12/03/1939	Wife
Tran-Ba Vu-Khanh	07/25/1969	Son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION FROM THE ASSOCIATION:

The father-in-law of Mr. Tran Ba Khanh is Mr. Nguyen Van Cu who is eighty plus in age. Mr. Cu's last wish is to see his daughter, his son-in-law and grandson. Mr. Tran Ba Khanh doesn't have a Letter of Introduction, nor the exit visa given by the VN Government. Wish that ODP will give him a Letter of Introduction and that he will soon <sup>be</sup> granted an exit visa.

IV: 52694

I N T A K E F O R M

- NAME : KHANH TRAN - BA
- DATE OF BIRTH : September 13th 1935 - My-tho
- SEX : Male
- MARITAL STATUS : Married
- ADDRESS IN VIETNAM : 26 Trần-quý-Khoách 1st District  
Ho-Chi-Minh City
- POLITICAL PRISONER : Yes  
From June 1975 to September 1980
- PLACE OF RE-EDUCATION : NORTH VIETNAM  
(Camp : Phu-Son 4 (Thái-Nguyên) and Thanh-Phong (Thanh-Hóa))
- PROFESSION : WA in Administration  
(Graduated from National Institute of Administration)
- EDUCATION IN US : Attend the Special English Language Course  
at WAIT Australia in 1973.
- VN ARMY : Second Lieutenant (Air Photo Interpretation Officer)  
No. 55A102440 (From 1957 to 1965)
- VN GOVERNMENT : Director of Trade and Finances (Ministry of  
Economic Affairs) (from 1973 to 1975)
- APPLICATION FOR ODP : Yes - IV Number 52694 (my son) and  
IV Number 505619 (sister)
- NUMBER OF DEPENDENT ACCOMPANYING : Two
- MAILING ADDRESS IN VH : 26 Trần-quý-Khoách 1st district  
Ho-Chi-Minh City
- NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE :
  - 1) TRAN-BA NGU-KHANH  
Relationship with applicant : son  
Address : Sacramento CA 95827 USA
  - 2) NGUYEN-THI-NHAN  
Relationship with applicant : sister  
Address : Sacramento CA 95827 USA  
Phone :

*Tran Ba Khanh*

TRAN-BA-KHANH  
26 Trần-quý-Khoách 1st District  
HoChiMinh City - South VIETNAM

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA)

NAME OF DEPENDENT/ ACCOMPANYING RELATIVE	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP OF PA
1) NGUYEN THI NHANG	December 3th 1939	Wife
2) TRAN-BA VU-KHANH	July 25th 1969	Son

ADDITIONAL INFORMATION :

- 1) In February 1981 I had made an application for family reunification under the ODP concerning the former Administrative officer of the Republic of VN closely associated with the US Government and sent the request to Bangkok, but until now I don't have received any news about this matter.
- 2) All necessary documents have been forwarded to the ODP American Embassy Bangkok since May 1982.
- 3) Petition asking for assuance of LETTER OF INTRODUCTION.

IV: 52694

IV #: 52694  
P.O. Box 511  
Loomis, California 95650  
Telephone:  
Date:

The Director  
United States Ordely Departure Office  
American Embassy Bangkok  
P.O. Box 58  
APO San Francisco, CA 96346

Subject: Request for a Letter of Introduction.

Dear Sir:

Please consider my request for a Letter of Introduction for my parents and brother who stayed behind in Vietnam to have a chance to join me in the United States of America under the Reunification Program with my file number: IV 52694

1. Tran Ba Khanh, father, September 13th 1935, MA in Administration, former high ranking official in the RSVN as Second Lieutenant No. 55A/102440.
2. Nguyen Thi Nhang, mother, December 3rd 1939, BA in Accounting.
3. Tran Ba Vu Khanh, brother, July 25th 1969, High School student.

I came to the United States of America four years ago and lived with my cousin who is an Engineer, working for the Federal Government. Actually, I am a student at Sierra College, located at 500 Rocklin Road, CA95650, and I am majored in Computer Science. Even I spent most of my time for my education but nothing can stop me to suffer of loneliness due to the lack of the presence of my parents and my brother.

I respectfully request a Letter of Introduction from your Ordely Departure Office in Bangkok so that my family can join me in the United States of America and I am certain that the expertise which my parents have had will contribute to the economy of the great nation.

Respectfully Yours,



Tran, Khanh Ba Nhu

BỘ NỘI-VU  
TRẠI THANH-TRONG  
Số : 297 GRT

CỘNG-HÒA KỸ-HOẠI CHỦ-NHIỆM VIỆT-NAM  
Độc-LẬP - TỰ-DO - HẠNH-PHÚC

USCC: 57371  
IV: 052694

Số HSLO : 00047619772

GIẤY HẠ TRẠI

Theo thông tư số 366-HCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội-Vu :  
Thi hành an văn, quyết định tha số 23 ngày 14 tháng 8-1980  
của Bộ Nội-Vu.

Này cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh **TRẦN-BÁ-KHÁNH**

Họ, tên bí danh -

Sinh ngày 15 tháng 9 năm 1935

Nơi sinh Hòa-Khánh, Cại Bè Mỹ-Tho

Nơi đang ký thường trú trước khi bị bắt : 26 Trần-quý-Khoách, quận 1  
Thành-phố HỒ-CHÍ-MINH.

Cán tội : Giám-đốc Nha Tái-Chánh Thương-Mại

Bị bắt ngày 17-6-1975 án phạt TCT

Theo quyết định, an văn số 3-6 ngày 30 tháng 6 năm 1976 của Bộ Nội-Vu

Đã bị tăng án - lần, công thành - năm

Đã được giảm án - lần, công thành - tháng

Nay về cư trú tại : 26 Trần-quý-Khoách Quận 1 T/P HỒ-CHÍ-MINH

Nhận xét quá trình cải tạo:

Đã xác định thái độ cải tạo đúng đắn trong lao động  
học tập cải tạo có thể hiện ý thức trách nhiệm, làm tròn công  
việc trại giam.

Chấp hành nội qui kỷ luật của trại tương đối nghiêm.  
Các n.ha gần đây được xếp loại cải tạo tử trung bình

đến khá.

Đề nghị địa phương quan tâm giúp đỡ tiếp về mọi mặt.

Lưu tay ngón trở phải  
của **TRẦN-BÁ-KHÁNH**  
Danh bạ số 855  
Lập tại Long-Thành

Họ, tên chữ ký  
Người được cấp giấy

**Trần-Bá-Khánh (ký)**

Ngày 08 tháng 9 năm 1980  
P/GIÁM-TRỊ

Thượng úy: **PHẠM-TRỌNG-KHỎI**  
(đóng dấu và ký)

Số 317 /P.L.G.I

Chống nhiễm giông y bảo chính  
Xuất L. tại UBND Phường 01

Ngày 03 tháng 2 năm 1982

T. U. L. N. D. T. H. O. I. S.  
CHỦ TỊCH



**NGUYỄN KHẮC SƠN**

SỞ NỘI-VU  
TRẠI THANH-TRONG  
Số: 297 GRT

CỘNG-HÒA KẪ-HỘI CHỦ-NHĨA VIỆT-NAM  
Độc-LẬP TỰ-DO HẠNH-PHÚC

USCC: 57371  
IV: 052694

Số HSLO: 00047619772

GIẤY HẠ TRẠI

Theo thông tư số 366-ĐCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội-Vu:  
Thi hành an văn, quyết định tha số 23 ngày 14 tháng 8-1980  
của Bộ Nội-Vu.

Này cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh TRẦN-BÁ-KHÁNH

Họ, tên bí danh

Sinh ngày 15 tháng 9 năm 1935

Nơi sinh Hòa-Khánh, Cái Bè Mỹ-Tho

Nơi đăng ký thường trú trước khi bị bắt: 26 Trần-quý-Khoách, quận 1  
Thành-phố HỒ-CHÍ-MINH.

Cạn tội: Giám-dốc Nhà Tù-Chánh Thương-Mại

Bị bắt ngày 17-6-1975 án phạt TCT

Theo quyết định, an văn số 3-6 ngày 30 tháng 6 năm 1976 của Bộ Nội-Vu

Đã bị tăng án - lần, công thành - năm

Đã được giảm án - lần, công thành - tháng

Nay về cư trú tại: 26 Trần-quý-Khoách Quận 1 T/P HỒ-CHÍ-MINH

Nhận xét quá trình cải tạo:

Đã xác định thái độ cải tạo đúng đắn trong lao động  
học tập cải tạo có thể hiện ý thức trách nhiệm, làm tròn công  
việc trại giam.

Chấp hành nội qui kỷ luật của trại tương đối nghiêm.  
Các nhà gần đây được xếp loại cải tạo tử trung bình

đến khá.

Đề nghị địa phương quan tâm giúp đỡ tiếp về mọi mặt.

Lưu tay ngón trở phải  
của TRẦN-BÁ-KHÁNH  
Danh bạ số 855  
Lập tại Long-Thành

Họ, tên chữ ký  
Người được cấp giấy

Trần-Bá-Khánh (ký)

Ngày 08 tháng 9 năm 1980  
P/GIÁM-THỊ

Thượng úy: PHẠM-TRỌNG-KHỎI  
(đóng dấu và ký)

Số: 311 / P.1.0.1

Chứng nhận giảng dạy chính  
Xét Lành tại UBND Phường 01

Ngày 03 tháng 2 năm 1982

T. U. B. N. D. T. H. Q. C.  
CHỦ TỊCH



NGUYỄN KHẮC SƠN

BỘ NỘI-VU  
TRẠI THANH-HOANG  
Số : 297 GRT

CỘNG-HÒA XÃ-HỘI CHỦ-NGHĨA VIỆT-NAM  
Độc-LẬP - TỰ-DO - HẠNH-PHÚC

Số HSLO : 00047619772

USCC: 57371  
IV. : 052694

GIẤY HẠ TRẠI

Theo thông tư số 366-ĐQA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội-Vu :  
Thi hành an văn, quyết định tha số 23 ngày 14 tháng 8-1980  
của Bộ Nội-Vu.

Này cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh **TRẦN-BÁ-KHÁNH**

Họ, tên bí danh -

Sinh ngày 15 tháng 9 năm 1935

Nơi sinh Hòa-Khánh, Cái Bè Mỹ-Tho

Nơi đang ký thường trú trước khi bị bắt : 26 Trần-quý-Khoách, quận 1  
Thành-phố HỒ-CHÍ-MINH.

Cán tội : Giám-đốc Nhà Tù-Chánh Thương-Mại

Bị bắt ngày 17-6-1975 án phạt TCTP

Theo quyết định, an văn số 5-6 ngày 30 tháng 6 năm 1976 của Bộ Nội-Vu

Đã bị tăng án - lần, công thành - năm

Đã được giảm án - lần, công thành - tháng

Nay về cư trú tại : 26 Trần-quý-Khoách Quận 1 T/P HỒ-CHÍ-MINH

Nhận xét quá trình cải tạo:

Đã xác định thái độ cải tạo đúng đắn trong lao động  
học tập cải tạo có thể hiện ý thức trách nhiệm, làm tròn công  
việc trại giam.

Chấp hành nội qui kỷ luật của trại tương đối nghiêm.  
Các nĩa gần đây được xếp loại cải tạo tử trung bình  
đến khá.

Đề nghị địa phương quan tâm giúp đỡ tiếp về mọi mặt.

Lưu tay ngón trở phải  
của **TRẦN-BÁ-KHÁNH**  
Danh bạ số 855  
Lập tại Long-Thành

Họ, tên chữ ký  
Người được cấp giấy

**Trần-Bá-Khánh (ký)**

Ngày 08 tháng 9 năm 1980  
P/GIÁM-TRỊ

Thượng úy: **PHẠM-TRỌNG-KHỎI**  
(đóng dấu và ký)

Số: 312 /P.L.G.I

Chức vụ: Giám đốc y bản chánh  
Xuất Lệnh tại UBND Phường 01

Ngày 08 tháng 9 năm 1980

T.M. U. Đ. N. Đ. T. H. L. C.  
CHỦ TỊCH



**NGUYỄN KHẮC SƠN**



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị  
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ  
NGUYỄN THỊ HẠNH  
NGUYỄN QUỲNH GIAO  
NGUYỄN VĂN GIỎI  
NGUYỄN XUÂN LAN  
HIẾP LOWMAN  
TRẦN KIM DUNG  
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Date: July 30, 1988

Miss Margery Lemb  
Consul  
Orderly Departure Program  
American Embassy, Box 58  
APO San Francisco 96346-0001

Ban Chấp Hành T.U.  
Executive Board

KHÚC MINH THƠ  
President  
NGUYỄN QUỲNH GIAO  
1st Vice-President  
TRẦN KIM DUNG  
2nd Vice-President  
NGUYỄN VĂN GIỎI  
Secretary General  
TRẦN THỊ PHƯƠNG  
Deputy Secretary  
NGUYỄN THỊ HẠNH  
Treasurer

Cố Vấn Đoàn  
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN  
NGUYỄN XUÂN LAN

Re: TRAN BA KHANH (5 Yrs.+ in Re-ED.)

Date of Birth: 9-13-35

IV #: 52694 (Needs LOI)

Dear Miss Lemb:

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)  
President

Enclosures.

NOTE:--This applicant has been sponsored by TRAN BA NHU KHANH as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above





Sacramento, 02/01/87

Cháu H. m. Thủ Đức mến,  
Theo lời cháu dặn, Cháu xin cho  
Cháu được liệt: tới hôm nay cháu  
chưa nhận được L.O.1.

Cháu đã định xin cho Trăn Nháng  
nhập cảnh theo qui chế tị nạn hay di-  
dân? Cháu thấy Nháng mong lòng được  
ra đi trong năm nay (87) cho con nó  
khỏi đi lính. Nếu xin đi tị nạn thì phải  
chờ lâu. Nếu con nó đã nhập ngũ rồi mà  
cha mẹ nó được xuất cảnh thì nó có thể  
giải ngũ đi sum họp gia đình không?

Cháu rất hy vọng được thấy mặt gia đình  
Trăn Nháng trước khi Cháu đi bỏ cơ  
trần. Năm nay Cháu đã được 84 tuổi, sức  
đã yếu nhiều. Mong nhớ lòng tốt của Cháu.

Theo đây Cháu gởi cho Cháu bức thư  
của Trăn bá Như Trăn chỉ biết đã xin  
nhận tịch Mỹ chưa hết quá.

Cháu

Ngũ Văn Cửu

Sacramento 1-31-87

Kính thưa bà Khuê Tịch.

Con là Trần Bá Như Khánh, con của bà Nguyễn Thị Nhung, kính xin cho bà biết con đã nộp đơn với số di trú Hoa Kỳ để xin nhập quốc tịch Mỹ và đang đợi ngày đi thi. Con tin chắc con có đủ điều kiện để được chấp thuận được nhập quốc tịch. Khi có kết quả con sẽ gửi đến bà để bỏ tức hồ sơ.

Con đang theo học tại trường California State University of Sacramento, năm thứ 3, và con học ngành Computer Science. Bây giờ con được tiền financial aid của trường cho nên cũng tạm đủ sống. Về mặt vật chất thì tạm đủ nhưng về mặt tinh thần thì con thiếu thốn nhiều vì ba, mẹ và em con vẫn còn ở Việt Nam. Con xin kính xin bà giúp đỡ con để xin Letter of Introduction.

Con xin chúc bà và gia quyến một năm mới vui vẻ, vạn sự như ý. Con xin thành thật cảm ơn bà.

Con.

Khuê Khánh

Sacramento 1-31-27

Kính thưa bà Giám đốc

Con là Trần Bá Như Khánh con của bà Nguyễn Thị Nhung, kính xin cho bà biết con đã nộp đơn với hồ sơ tài khoa Kỹ để xin nhập quốc tịch Mỹ và đang đợi ngày đi thi. Con tin chắc con có đủ điều kiện để được chấp thuận được nhập quốc tịch. Khi có kết quả con sẽ gửi đến bà để bổ túc hồ sơ.

Con đang theo học tại trường California State University of Sacramento, năm thứ 3, và con học ngành Computer Science. Bây giờ con được tiền financial aid của trường cho nên cũng tạm đủ sống. Về mặt vật chất thì tạm đủ nhưng về mặt tinh thần thì con thiếu thốn nhiều vì ba, mẹ và em con vẫn còn ở Việt Nam. Con cũng kính xin bà giúp đỡ con để xin Letter of Introduction.

Con xin chúc bà và gia quyến một năm mới vui vẻ, vạn sự như ý. Con xin thành thật cảm ơn bà.

Con

Khánh

IV: 52694

IV #: 52694  
P.O. Box 511  
Loomis, California 95650  
Telephone: 1  
Date:

The Director  
United States Ordely Departure Office  
American Embassy Bangkok  
P.O. Box 58  
APO San Francisco, CA 96346

Subject: Request for a Letter of Introduction.

Dear Sir:

Please consider my request for a Letter of Introduction for my parents and brother who stayed behind in Vietnam to have a chance to join me in the United States of America under the Reunification Program with my file number: IV 52694

1. Tran Ba Khanh, father, September 13th 1935, MA in Administration, former high ranking official in the RSVN as Second Lieutenant No. 55A/102440.
2. Nguyen Thi Nhang, mother, December 3rd 1939, BA in Accounting.
3. Tran Ba Vu Khanh, brother, July 25th 1969, High School student.

I came to the United States of America four years ago and lived with my cousin who is an Engineer, working for the Federal Government. Actually, I am a student at Sierra College, located at 500 Rocklin Road, CA95650, and I am majored in Computer Science. Even I spent most of my time for my education but nothing can stop me to suffer of loneliness due to the lack of the presence of my parents and my brother.

I respectfully request a Letter of Introduction from your Ordely Departure Office in Bangkok so that my family can join me in the United States of America and I am certain that the expertise which my parents have had will contribute to the economy of the great nation.

Respectfully Yours,

*Tran Khanh Ba*

Tran, Khanh Ba Nhu

BỘ NỘI-VU  
Trại THANH-TRONG  
Số : 297 GRT

CỘNG-HÒA XÃ-HỘI CHỦ-NGHĨA VIỆT-NAM  
Độc-Lập-Tự-Do-Hạnh-Phúc

USCC: 57371  
IV : 052694

Số HSLO : 00647619772

GIẤY HẠ TRẠI

Theo thông tư số 366-ĐC/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội-Vu :  
Thi hành an văn, quyết định tha số 23 ngày 14 tháng 8-1980  
của Bộ Nội-Vu.

Này cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:  
Họ, tên khai sinh **TRẦN-BÁ-KHÁNH**  
Họ, tên bí danh -  
Sinh ngày 13 tháng 9 năm 1935  
Nơi sinh Hòa-Khánh, Cái Bè Mỹ-Tho  
Nơi đăng ký thường trú trước khi bị bắt : 26 Trần-quý-Khoách, quận 1  
Thành-phố HỒ-CHÍ-MINH.  
Cán tội : Giám-độc Nhà Tội-Chánh Thương-Mại  
Bị bắt ngày 17-6-1975 Án phạt TCT  
Theo quyết định, an văn số 3-6 ngày 30 tháng 6 năm 1976 của Bộ Nội-Vu  
Đã bị tăng án - lần, cộng thành - năm  
Đã được giảm án - lần, cộng thành - tháng  
Nay về cư trú tại : 26 Trần-quý-Khoách Quận 1 T/P HỒ-CHÍ-MINH

Nhận xét quá trình cải tạo:

Đã xác định thái độ cải tạo đúng đắn trong lao động  
học tập cải tạo có thể hiện ý thức trách nhiệm, làm tròn công  
việc trại giao.

Chấp hành nội qui kỷ luật của trại tương đối nghiêm.  
Các mùa gần đây được xếp loại cải tạo tử trung bình  
đến khá.

Đề nghị địa phương quan tâm giúp đỡ tiếp về mọi mặt.

Lưu tay ngón trở phải  
Của **TRẦN-BÁ-KHÁNH**  
Danh bản số 855  
Lập tại Long-Thành

Họ, tên chữ ký  
Người được cấp giấy

**Trần-Bá-Khánh (ký)**

Ngày 08 tháng 9 năm 1980  
P/GIÁM-TRẠI

Thượng úy: **PHẠM-TRỌNG-KHỎI**  
(đóng dấu và ký)

Số 312 /P.L.G.I

Chức vụ: Giám sát y bản chánh  
Xuat L. tại UBND. Phường 01

Ngày 08 tháng 9 năm 1980

T. U. B. N. D. P. T. Q. L. C.  
CHỦ TỊCH



**NGUYỄN KHẮC SƠN**



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

IV # 52694

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

VEWL.# \_\_\_\_\_

I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TRAN BA KHANH  
Last Middle First

Current Address 26 Tran Quy Khoach, 1st District, Ho Chi Minh City, VN

Date of Birth 09/13/1935 Place of Birth Vietnam

Previous Occupation before 1975 2nd Lieutenant; also official of the  
(Rank & Position) VN Government

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 06/1975 To 09/1980

3. SPONSOR'S NAME: Tran-Ba Nhu-Khanh (Son)  
Name

P.O.Box 511 - Loomis, CA. 95650  
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

PLEASE SEE ADDITIONAL INFORMATION AT THE BACK OF THIS SHEET.

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



Sacramento, 02/12/87

Cháu Minh Cho thân mến,

Nhân (em của Củ-Hùng, người bảo lãnh cho anh) vừa nhận được Giấy của Tòa Đại-sứ Mỹ tại Bangkok cho phép Hùng nhập cảnh Thailand làm Thủ-tục sang Hoá-kỳ. Chú liền gửi bản chánh giấy ấy về V.N. cho Hùng dùng để xin Thông-hành (xuất-cảnh) Phòng vãn. Theo đây Chú gửi đến cháu bản sao Giấy ấy để làm tài-liệu. Bên này chúng ta còn phải làm thêm Thủ-tục chi để hoàn tất việc ra đi của Hùng được mỹ mãn?

Trường-hợp của Hùng có thể được hưởng quy-chế Dân-tỵ-nạn không? Nếu được thì đây là một Công-đức cao quý của Cháu, cứu vớt 1 gia đình khốn-khó và tạo được rất nhiều an-ủi cho Chú thêm.

Trường-hợp của Nhung, Chú không biết làm sao cho con nó sớm được quốc-tịch Mỹ để bảo lãnh cha-mẹ nó. Năm 1981 Nhân có lập hồ-sở số IV.505.619 xin đi cho Nhung đi chung với cha mẹ (Chú thêm) về ở chung 1 hộ gia đình. Chánh-quyền cho Chú thêm ra đi trước và hứa sẽ cho Thanh Nhung đi sau. Đợi đến 1984 chưa thấy gì hết con của Nhung nóng lòng lập hồ-sở bảo lãnh xin đoàn-tu cho cha mẹ.

Bây giờ muốn đi gấp có thể xin đi theo hồ-sở trước do Nhân xin không? Chú; Chú



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

IV # 52694

VEWL.#

I-171 : Yes, No

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TRAN BA KHANH \*  
Last Middle First

Current Address 26 Tran Quy Khoach, 1st District, Ho Chi Minh City, VN

Date of Birth 09/13/1935 Place of Birth Vietnam

Previous Occupation before 1975 2nd Lieutenant; also official of the  
(Rank & Position) VN Government

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 06/1975 To 09/1980

3. SPONSOR'S NAME: Tran-Ba Nhu-Khanh (Son)  
Name

P.O.Box 511 - Loomis, CA. 95650  
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

PLEASE SEE ADDITIONAL INFORMATION AT THE BACK OF THIS SHEET.

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : TRAN BA KHANH  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Nguyen Thi Nhang	12/03/1939	Wife
Tran-Ba Vu-Khanh	07/25/1969	Son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

6. ~~ADDITIONAL INFORMATION FROM THE ASSOCIATION:~~

The father-in-law of Mr. Tran Ba Khanh is Mr. Nguyen Van Cu who is eighty plus in age. Mr. Cu's last wish is to see his daughter, his son-in-law and grandson. Mr. Tran Ba Khanh doesn't have a Letter of Introduction, nor the exit visa given by the VN Government. Wish that ODP will give him a Letter of Introduction and that he will soon be granted an exit visa.



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : TRAN BA KHANH  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Nguyen Thi Nhang	12/03/1939	Wife
Tran-Ba Vu-Khanh	07/25/1969	Son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

---



---

6. ~~ADDITIONAL INFORMATION FROM THE ASSOCIATION:~~

The father-in-law of Mr. Tran Ba Khanh is Mr. Nguyen Van Cu who is eighty plus in age. Mr. Cu's last wish is to see his daughter, his son-in-law and grandson. Mr. Tran Ba Khanh doesn't have a Letter of Introduction, nor the exit visa given by the VN Government. Wish that ODP will give him a Letter of Introduction and that he will soon <sup>be</sup> granted an exit visa.



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : TRAN BA KHANH  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Nguyen Thi Nhang	12/03/1939	Wife
Tran-Ba Vu-Khanh	07/25/1969	Son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

---



---

6. ~~ADDITIONAL INFORMATION FROM THE ASSOCIATION:~~

The father-in-law of Mr. Tran Ba Khanh is Mr. Nguyen Van Cu who is eighty plus in age. Mr. Cu's last wish is to see his daughter, his son-in-law and grandson. Mr. Tran Ba Khanh doesn't have a Letter of Introduction, nor the exit visa given by the VN Government. Wish that ODP will give him a Letter of Introduction and that he will soon <sup>be</sup> granted an exit visa.

IV: 52694

I N T A K E F O R M

- NAME : KHANH TRAN - BA
- DATE OF BIRTH : September 13th 1935 - My-tho
- SEX : Male
- MARITAL STATUS : Married
- ADDRESS IN VIETNAM : 26 Trần-quý-Khoách 1st District  
Ho-Chi-Minh City
- POLITICAL PRISONER : Yes  
From June 1975 to September 1980
- PLACE OF RE-EDUCATION : NORTH VIETNAM  
(Camp : Phu-Son 4 (Thái-Nguyen) and Thanh-Phong (Thanh-Hóa))
- PROFESSION : WA in Administration  
(Graduated from National Institute of Administration)
- EDUCATION IN US : Attend the Special English Language Course  
at WAIT Australia in 1973.
- VN ARMY : Second Lieutenant (Air Photo Interpretation Officer)  
No. 55A102440 (From 1957 to 1965)
- VN GOVERNMENT : Director of Trade and Finances (Ministry of  
Economic Affairs) (from 1973 to 1975)
- APPLICATION FOR ODP : Yes - IV Number 52694 (my son) and  
IV Number 505619 (elster)
- NUMBER OF DEPENDENT ACCOMPANYING : Two
- MAILING ADDRESS IN VN : 26 Trần-quý-Khoách 1st district  
Ho-Chi-Minh City

NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE :

- 1) TRAN-BA NHU-KHANH  
Relationship with applicant : son  
Address : Sacramento CA 95327 USA
- 2) NGUYEN-THI-NHÂN  
Relationship with applicant : sister  
Address : Sacramento CA 95327 USA  
Phone :

*Tran Ba Khanh*

TRAN-BA-KHANH  
26 Trần-quý-Khoách 1st District  
HoChiMinh City - South VIETNAM

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA)

NAME OF DEPENDENT/ ACCOMPANYING RELATIVE	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP OF PA
1) NGUYEN THI NHANG	: December 3th 1939	: wife
2) TRAN-BA VU-KHANH	: July 25th 1969	: son

ADDITIONAL INFORMATION :

- 1) In February 1981 I had made an application for family reunification under the ODP concerning the former Administrative officer of the Republic of VN closely associated with the US Government and sent the request to Bangkok, but until now I don't have received any news about this matter.
- 2) All necessary documents have been forwarded to the ODP American Embassy Bangkok since May 1982.
- 3) Petition asking for assuance of LETTER OF INTRODUCTION.

IV: 52694

IV #: 52694  
P.O. Box 511  
Loomis, California 95650  
Telephone:  
Date:

The Director  
United States Ordely Departure Office  
American Embassy Bangkok  
P.O. Box 58  
APO San Francisco, CA 96346

Subject: Request for a Letter of Introduction.

Dear Sir:

Please consider my request for a Letter of Introduction for my parents and brother who stayed behind in Vietnam to have a chance to join me in the United States of America under the Reunification Program with my file number: IV 52694

1. Tran Ba Khanh, father, September 13th 1935, MA in Administration, former high ranking official in the RSVN as Second Lieutenant No. 55A/102440.
2. Nguyen Thi Nhang, mother, December 3rd 1939, BA in Accounting.
3. Tran Ba Vu Khanh, brother, July 25th 1969, High School student.

I came to the United States of America four years ago and lived with my cousin who is an Engineer, working for the Federal Government. Actually, I am a student at Sierra College, located at 500 Rocklin Road, CA95650, and I am majored in Computer Science. Even I spent most of my time for my education but nothing can stop me to suffer of loneliness due to the lack of the presence of my parents and my brother.

I respectfully request a Letter of Introduction from your Ordely Departure Office in Bangkok so that my family can join me in the United States of America and I am certain that the expertise which my parents have had will contribute to the economy of the great nation.

Respectfully Yours,

*Tran Khanh Ba*

Tran, Khanh Ba Nhu



Dân tộc: ..... **Kinh** ..... Tôn giáo: ..... **Không** .....



NGÓN TRỎ TRÁI

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH

Sẹo chằm cách 2,5 cm  
dưới trước đuôi mắt  
trái.



NGÓN TRỎ PHẢI

Nơi: 17 tháng 08 năm 1978



TRƯỜNG TY CÔNG AN

ĐỘC

WUEN STUEN

Sở, Ty  
Công An

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập—Tự do—Hạnh phúc

★

GIẤY BIÊN NHẬN

Số 02.1580.547

Họ tên

Tên thường gọi

Nơi thường trú

Dấu vết riêng hoặc dị hình.....

Đã làm thủ tục xin cấp giấy chứng minh nhân dân  
tại : .....

Hẹn đến ngày...../...../19... trả giấy, CMND



Ngày  
Số  
HAI

Ngày...../...../19.....

(Chỉ rõ họ tên người ký)

CHÍNH QUẢN LÝ

TRANSLATION

USCC. 57371

REPUBLIC OF VIET-NAM  
Justice Department  
Judiciary Service of  
South Region

THE CLERK'S OFFICE OF THE COURT OF VINH-LONG

IV: 052694

EXTRACT FROM THE REGISTER OF BIRTHS

Village of Tan-Thuan-Dong  
Sadec, now part of Province of Kien-Phong - South Region  
Year of 1939 Act No. 185

NGUYEN THI NHANG



Full name of child	NGUYEN THI NHANG
Sex	Female
Date of birth	December 3 , 1939
Place of birth	Tan-Thuan-Dong
Full name of father	Nguyen Van Cu
His profession	School teacher
Residence	Tan Thuan Dong
Full name of mother	Trinh Thi Nhu
Her profession	Farmer
Residence	Tan Thuan Dong
Her legal marital status	Legitimate wife

Certified true extract from the original

We, Chief Judge of  
Provincial Court of  
Vinh-Long, certified the  
authenticity of the  
signature of Mr. Phung Van Hop  
Head Court Clerk of the above court.

Vinh Long, January 3 1966

Head Court Clerk,

Signed : Illegible ( and seal )

Vinh-Long January 3 , 1966

Chief Judge

Signed : Illigible (and seal)

Translated from Vietnamese

by

Lieu Van Pham

Date :

August 4 , 1980

Lieu Van Pham

STATEMENT :

On July 23, 1954 The Peace Court of Vinh-Long province stated a judgement that the order texted as following :

Because of those reasons

.....

Stated that : In the birth certificate Act No. 185 year of 1939, Tan Thuan Dong Village ( Sadec ) of Nguyen Thi Nhang, must be recorded as following :

Certified that : Trinh Thi To, born on August 10, 1911 at Tan Thuan ( Sadec ), child of Trinh Van Rum and Dao Thi Cu, who's birth certificate No 155 and Trinh Thi Nhu is only one person.

Vinh-Long May 11 1955

Head Court Clerk

Signed : Nguyen Ba Bao

---

Certified true copy from register:

Vinh-Long January 3 , 1966

Head Court Clerk

Signed : Illegible ( and seal )

---

Translated from Vietnamese

by Lieu Van Pham

Date : August 4, 1980

Lieu Van Pham

HỘI PHẬT-GIÁO VIỆT-NAM SACRAMENTO  
Vietnamese Buddhist Association of Sacramento

USCC: 57371

IV. 052694

TRANSLATION SERVICES

3119 Alta Arden Expressway, Sacramento, CA 95825 Tel (916) 481-8781

REPUBLIC OF VIETNAM  
City of Saigon  
District I  
Number 75

EXTRACTION OF MARRIAGE CERTIFICATE

NO FEE  
For Military  
File

TRAN BA KHANH



Husband's name: TRAN BA KHANH  
Profession: First Lieutenant  
Date of birth: 9/13/1935 in Hoa Khanh (My Tho)  
Address: 27/25 Tran Khat Chan st., Saigon  
Temporary address: ---  
Name of husband's father: TRAN BA NHAN  
Name of husband's mother: PHAM THI TAN

NGUYEN THI NHANG



Wife's name: NGUYEN THI NHANG  
Profession: Student  
Date of birth: 12/3/1939 in Tan Thuan Dong (Tien Phong)  
Address: Camp Tran Van Huynh, Tran Quoc Toan Blvd., Saigon  
Name of wife's father: NGUYEN VAN CU  
Name of wife's mother: TRINH THI HUU  
Date marriage certificate was established: 3/4/1964  
Was Articles of Marriage established? No

Exact extraction  
Saigon, 3/20/1965  
for the Chief, District I  
NGUYEN THANH HUCNG, Recorder  
signed with seal

CERTIFICATE OF MARRIAGE EXTRACTION

Certified true and correct  
(Translation of original)  
to certify validity of original

GRATIS - MIỄN PHÍ

TRANSLATION

USCC No 57371

Republic of South Viet-Nam  
Independence - Democratic -  
Peace - Neutrality -

EXTRACT FROM THE REGISTER OF BIRTHS

District No. 3 - City of Saigoh

NY: NO. 052694

People Court  
of Ho Chi Minh City

Year of 1969 Act No. 6303

No. 647

TRAN BA VU KHANH



Full name of child	TRAN BA VU KHANH
Sex	Male
Date of birth	July 25 1969
Place of birth	Saint Paul Maternity Clinic, Saigon
Full name of father	TRAN BA KHANH
Occupation	Civil Servant
Residence	27/25 Tran Khac Chan Street, Saigon
Full name of mother	NGUYEN THI NHANG
Occupation	Civil Servant
Residence	27/25 Tran Khac Chan St., Saigon
Legal marital status	Legitimate wife

Certified true copy from the original deposited  
at the People Court of The City of Ho Chi Minh and issued to the  
interested party to complete the application file for school for  
his son.

Ho Chi Minh City, January 9 1976

Signature and seal :

Judge Nguyen Huu Hien

Translated from Vietnamese

by Lieu Van Pham

Date August 4, 1980

Lieu Van Pham

EUROPEAN AMERICAN CENTER  
3119 Arden  
Sacramento, CA 95825  
Ph. (916) 484-1998

NSCC: 57371  
IV : 052694



TRẦN-BÁ-KHÁNH 13-09-1935 MY-THO



NGUYỄN-THỊ-NHÁNG 03-12-39 SADEC



TRẦN-BÁ-VŨ-KHÁNH 25-07-69

AFFIDAVIT OF SUPPORT

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

USCC. No. 57371

IV. No. 052694

1. Nguyen Anhvu Chuc, residing at \_\_\_\_\_  
(Name) (Street and Number)  
Loomis, CA 95650 U.S.A.  
(City) (State) (ZIP Code if in U.S.) (Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on 24/JUL/60 at Sadec Viet Nam  
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number No. 10709980
- b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give 'A' number \_\_\_\_\_

2. That I am 25 years of age and have resided in the United States since (date) 01/JUN/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

<u>Tran Ba Khanh</u>	<u>M</u>	<u>1935</u>
(Name)	(Sex)	(Age)
<u>Viet Nam</u>	<u>married</u>	<u>uncle</u>
(Citizen of — Country)	(Marital Status)	(Relationship to Deponent)
<u>26 Tran Quy Khoach, Quan 1, Ho Chi Minh,</u>	<u>Viet Nam</u>	
(Presently resides at — Street and Number)	(City)	(Country)

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services.

7. That I am employed as, or engaged in the business of Indus. Engr. with McClellan AFB  
(Type of business) (Name of concern)

at Sacramento CA 95652  
(Street and Number) (City) (State) (ZIP Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 29763.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 4300.00

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ \_\_\_\_\_

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. \$ \_\_\_\_\_

I have life insurance in the sum of \$ \_\_\_\_\_  
With a cash surrender value of \$ \_\_\_\_\_

I own real estate valued at \$ \_\_\_\_\_  
With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ \_\_\_\_\_

Which is located at \_\_\_\_\_  
(Street and number) (City) (State) (ZIP Code)



APR 19 1988

TIP HỒ Chí Minh ngày 24.2.88

K/q Chí Thơ

P/O Box 5435 Arlington, VA 22205-0635 - USA

Nhân dịp Tết đến, chúng em kính chúc Chú và gia quyến mọi sự như ý.

Hiện nay Ba Mẹ tôi không còn ở nhà nhân nữa mà đang ở với cháu nội (con anh Cường). Ba tôi nay tuổi quá cao nên rất khó khăn trong việc theo dõi hồ sơ nhập cảnh của chúng tôi nên mãi đến nay mà chúng tôi vẫn không có tin tức gì về việc xin cấp LOI của Mỹ.

Mãi đến hôm nay chúng tôi được CP.VN thông báo yêu cầu nộp LOI của con tôi để cuối xét cấp xuất cảnh. Chúng tôi bối rối không biết phải lo liệu sao vì mãi hôm nay chúng tôi vẫn chưa nhận được tin tức gì về việc nhập quốc tịch của con tôi. Nay chúng tôi chỉ mong nhờ Chú cố gắng giúp đỡ xin đùm cho chúng tôi cái LOI, bằng vào sự tận tâm và tử cách của một hội đoàn chi biên thò nhắc và can thiệp với Bangkok thì sẽ có hiệu quả hơn hay ít ra Bangkok sẽ trả lời với chú về việc trở ngại cấp LOI cho chúng tôi.

Chúng em đặt tất cả niềm hy vọng vào sự giúp đỡ của Chú. Chúc Chú thành công hơn nữa trong công tác đang đảm nhiệm.

Địa chỉ hiện nay

Kính thờ

- Nguyễn Văn Cử

Santa Clara CA 95050  
95050

- Trần Bá Như Khánh  
P/O Box 511 Loomis CA 95650 (nhà anh Ch.)

Phone

Thư  
Nguyễn Phi Nhung  
Trần Bá Khánh  
26 Trần quý Khococh F1 B1  
VN

Số, Ty  
Cong An

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY BIÊN NHẬN**

Số 021584547

Họ tên *Đỗ Khánh*

Tên thường gọi

Nơi thường trú *Xã Hòa Bình*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN**

Số: ~~0000000000~~

Họ tên **NGUYỄN THỊ NHÁNG**

Sinh ngày **03-12-1939**

Nguyên quán **Long Điền,**

**Long Xuyên.**

Nơi thường trú **26 Trần Quốc**

**Khoách Hồ Chí Minh.**



Dấu vết riêng hoặc dị hình

Đã làm thủ tục xin cấp giấy chứng minh nhân dân

lại:

Kon đon

trả giấy CMND

Ngày 01/10/1971

(Chức vụ - đơn vị)

TRUNG LƯƠNG

Số, Tỷ Công An

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY BIÊN NHẬN**

Số 021500547

Họ tên: *Đã không*

Tên thường gọi:

Nơi thường trú: *Đã không*

Dân tộc: Kinh Tôn giáo: Không

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH

Sẹo chạm cách 2,5cm dưới trước dưới mắt trái

Ngày 17 tháng 08 năm 1978

TRƯỞNG TY CÔNG AN

in độc

TRUNG LƯƠNG

NGON TRÁI

NGON PHẢI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN**

Số: ~~XXXXXXXXXX~~

Họ tên: NGUYỄN THỊ NHÁNG

Sinh ngày: 03-12-1939

Nguyên quán: Long Điền, Long Xuyên.

Nơi thường trú: 26 Trần Quý, Khố 1, Hồ Chí Minh.



**Dấu vết riêng hoặc di hình**

Đã làm loại dấu vết riêng cấp giấy chứng minh nhân dân tại: Đ

Hạn đến ngày: 12/10/1978 — trả giấy CMND

Nhà: CS 1

*(Signature)*

Số, Ty Công An **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY BIÊN NHẬN**

Số: 021504547

Họ tên: Đỗ Khánh

Tên thường gọi: Đỗ Khánh

Nơi thường trú: Quận Đống Đa, Hà Nội

Dân tộc: Kinh Tôn giáo: Không

**DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH**

Sẹo chàm cách 2,5cm dưới trước dưới mắt trái

Nhà: 17 tháng 08 năm 1978

**TRƯỞNG TY CÔNG AN**

*(Signature)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN**

Số: 000000000

Họ tên: NGUYỄN THỊ NHÁNG

Sinh ngày: 03-12-1939

Nguyên quán: Long Điền, Long Xuyên

Nơi thường trú: 26 Trần Quý Khoách, TP. Hồ Chí Minh

I N T A K E F O R M

- NAME : KHANH TRAN - BA
- DATE OF BIRTH : September 13th 1935 - My-tho
- SEX : Male
- MARITAL STATUS : Married
- ADDRESS IN VIETNAM : 26 Trần-quý-Khoách 1st District  
Ho-Chi-Minh City
- POLITICAL PRISONER : Yes  
From June 1975 to September 1980
- PLACE OF RE-EDUCATION : NORTH VIETNAM  
(Camp : Phu-Son 4 (Thái-Nguyen) and Thanh-Phong (Thanh-Hóa))
- PROFESSION : WA in Administration  
(Graduated from National Institute of Administration)
- EDUCATION IN US : Attend the Special English Language Course  
at WAIT Australia in 1973.
- VN ARMY : Second Lieutenant (Air Photo Interpretation Officer)  
No. 55A102440 (From 1957 to 1965)
- VN GOVERNMENT : Director of Trade and Finances (Ministry of  
Economic Affairs) (from 1973 to 1975)
- APPLICATION FOR ODP : Yes - IV Number 52694 (my son) and  
IV Number 505619 (sister)
- NUMBER OF DEPENDENT ACCOMPANYING : Two
- MAILING ADDRESS IN VN : 26 Trần-quý-Khoách 1st district  
Ho-Chi-Minh City
- NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE :
  - 1) TRAN-BA NHU-KHANH  
Relationship with applicant : son  
Address : Sacramento CA 95827 USA
  - 2) NGUYEN-THI-NHAN  
Relationship with applicant : sister  
Address : Sacramento CA 95827 USA  
Phone :

*Tran Ba Khanh*

TRAN-BA-KHANH  
26 Trần-quý-Khoách 1st District  
HoChiMinh City - South VIETNAM

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA)

NAME OF DEPENDENT/ ACCOMPANYING RELATIVE	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP OF PA
1) NGUYEN THI NHANG	December 3th 1939	Wife
2) TRAN-BA VU-KHANH	July 25th 1969	Son

ADDITIONAL INFORMATION :

- 1) In February 1981 I had made an application for family reunification under the ODP concerning the former Administrative officer of the Republic of VN closely associated with the US Government and sent the request to Bangkok, but until now I don't have received any news about this matter.
- 2) All necessary documents have been forwarded to the ODP American Embassy Bangkok since May 1982.
- 3) Petition asking for assuance of LETTER OF INTRODUCTION.

BỘ NỘI-VU  
TRẠI THANH-HOÀNG  
Số : 297 GRT

CỘNG-HÒA XÃ-HỘI CHỦ-NGHĨA VIỆT-NAM  
Độc-Lập - Tự-Do - Hạnh-Phúc

USCC: 57371  
IV : 052694

Số HSLO : 00047619772

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-ĐCA/PT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội-Vu :  
Thi hành an văn, quyết định tha số 23 ngày 14 tháng 8-1980  
của Bộ Nội-Vu.

Này cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh **TRẦN-BÁ-KHÁNH**

Họ, tên bí danh

Sinh ngày 15 tháng 9 năm 1935

Nơi sinh Hòa-Khánh, Cái Bè Mỹ-Tho

Nơi đăng ký thường trú trước khi bị bắt : 26 Trần-quý-Khoách, quận 1  
Thành-phố HỒ-CHÍ-MINH.

Can tội : Giám-độc Nhà Tội-Chánh Thương-mại

Bị bắt ngày 17-6-1975 An phạt (TCT)

Theo quyết định, an văn số 5-6 ngày 30 tháng 6 năm 1976 của Bộ Nội-Vu

Đã bị tăng án - lần, công thành - năm

Đã được giảm án - lần, công thành - tháng

Nay về cư trú tại : 26 Trần-quý-Khoách Quận 1 T/P HỒ-CHÍ-MINH

Nhận xét quá trình cải tạo:

Đã xác định thái độ cải tạo đúng đắn trong lao động  
học tập cải tạo có thể hiện ý thức trách nhiệm, làm tròn công  
việc trại giao.

Chấp hành nội qui kỷ luật của trại tương đối nghiêm.  
Các năm gần đây được xếp loại cải tạo từ trung bình  
đến khá.

Đề nghị địa phương quan tâm giúp đỡ tiếp về mọi mặt.

Lưu tay ngón trở phải  
Của **TRẦN-BÁ-KHÁNH**  
Danh bạ số 855  
Lập tại Long-Thành

Họ, tên chữ ký  
Người được cấp giấy

**Trần-Bá-Khánh (ký)**

Ngày 08 tháng 9 năm 1980  
P/GIÁM-TRỊ

Thượng úy: **PHẠM-TRỌNG-KHỎI**  
(đóng dấu và ký)

Số: 310 / P1.01

Đang nhận giảng y bản chính  
Xếp loại tại UBND Phường 01

Ngày 02 tháng 2 năm 1982

TR. U. B. N. Đ. P. T. Q. L. C.  
CHỦ TỊCH



**NGUYỄN KHẮC SƠN**

**TRANSLATION**

Republic of South Viet-Nam  
Independence - Democratic -  
Peace - Neutrality -

EXTRACT FROM THE REGISTER OF BIRTHS

District No.5 - City of Saigon

People Court  
of Ho Chi Minh City

Year of 1965

Act No. 4951 - A

No. 646

Full name of child	TRAN BA NHU KHANH
Sex	Male
Date of birth	May 20 1965
Place of birth	128 Hung-Vuong Blvd.
Full name of father	TRAN BA KHANH
Occupation	Military
Residence	53/70/15 Tran Khanh Du St.
Full name of mother	NGUYEN THI NHANG
Occupation	Civil servant
Residence	53/70/15 Tran Khanh Du St.
Legal marital status	Legitimate wife

Certified true copy from the original deposited at  
the People Court of the City of Ho Chi Minh and issued  
to the interested party according to his request to  
complete the examination file of his son.

Ho Chi Minh City, January 9 1976

Signature and seal :

Judge Nguyen Huu Hien

Translated from Vietnamese

by

Lieu Van Pham

Date :

August 11 1981

Lieu Van Pham

RECEIVED

1981

# HỘI PHẬT-GIÁO VIỆT-NAM SACRAMENTO

Vietnamese Buddhist Association of Sacramento

USCC.No 57371

IV.No. 052694

## TRANSLATION SERVICES

3119 Alta Arden Expressway, Sacramento, CA 95825 Tel (916) 481-8781

REPUBLIC OF VIETNAM  
Department of Justice  
Southern Region Office

DINH TUONG COURT

TRAN BA KHANH

Office of the Clerk



EXTRACTION OF BIRTH CERTIFICATE ISSUED IN HOA KHANH  
VILLAGE (MY THO), SOUTH VIETNAM, IN 1935, NUMBER 67  
(An extraction of Order # 252/SR)

Child's name:  
Sex:  
Date of birth:  
Place of birth:  
Father's name:  
Profession:  
Address:  
Mother's name:  
Profession:  
Address:  
Matrimonial rank:

Order number 252/SR issued by the  
My Tho Court of Conciliation on  
7/21/1952 indicating TRAN BA KHANH  
born on 9/13/1935 in Hoa Khanh (My  
Tho), son of TRAN BA NHAN and PHAM  
THI TOK.

My Tho, 10/14/1953

Chief Clerk (signed illegibly with seal)  
(Transferin number 3761, date: 9/30/53  
Office of the Public Prosecutor)

We, NGUYEN DUC QUY, Judge  
authorized by the Presiding  
Judge of Dinh Tuong Court to  
authenticate the signature of  
Mr. TRAN NGOC KHANH, Chief Clerk  
of the said court.

My Tho, 5/7/1965  
by proxy of the Presiding Judge  
(signed with seal)

FEE: 5.00VND  
Receipt #: 34.114  
C/4

Exact extraction  
Ho Chi Minh city  
10/16/80  
for the People's  
Committee of Guild I  
District I  
NGUYEN DUC CHINH,  
Secretary  
signed with seal

CERTIFIED TRUE COPY

from the original

Clerk

(The Clerk is authorized  
to certify validity of original)

GRATIS - MEMBER

IV: 52694

IV #: 52694  
P.O. Box 511  
Loomis, California 95650  
Telephone:  
Date:

The Director  
United States Ordely Departure Office  
American Embassy Bangkok  
P.O. Box 58  
APO San Francisco, CA 96346

Subject: Request for a Letter of Introduction.

Dear Sir:

Please consider my request for a Letter of Introduction for my parents and brother who stayed behind in Vietnam to have a chance to join me in the United States of America under the Reunification Program with my file number: IV 52694

1. Tran Ba Khanh, father, September 13th 1935, MA in Administration, former high ranking official in the RSVN as Second Lieutenant No. 55A/102440.
2. Nguyen Thi Nhang, mother, December 3rd 1939, BA in Accounting.
3. Tran Ba Vu Khanh, brother, July 25th 1969, High School student.

I came to the United States of America four years ago and lived with my cousin who is an Engineer, working for the Federal Government. Actually, I am a student at Sierra College, located at 500 Rocklin Road, CA95650, and I am majored in Computer Science. Even I spent most of my time for my education but nothing can stop me to suffer of loneliness due to the lack of the presence of my parents and my brother.

I respectfully request a Letter of Introduction from your Ordely Departure Office in Bangkok so that my family can join me in the United States of America and I am certain that the expertise which my parents have had will contribute to the economy of the great nation.

Respectfully Yours,

*Tran Khanh Ba*

Tran, Khanh Ba Nhu

REPUBLIC OF VIET-NAM  
Justice Department  
Judiciary Service of  
South Region

THE CLERK'S OFFICE OF THE COURT OF VINH-LONG

IV: 052694

EXTRACT FROM THE REGISTER OF BIRTHS

NGUYEN THI NHANG

Village of Tan-Thuan-Dong  
Sadec, now part of Province of Kien-Phong - South Region  
Year of 1939 Act No. 185



Full name of child	NGUYEN THI NHANG
Sex	Female
Date of birth	December 3 , 1939
Place of birth	Tan-Thuan-Dong
Full name of father	Nguyen Van Cu
His profession	School teacher
Residence	Tan Thuan Dong
Full name of mother	Trinh Thi Nhu
Her profession	Farmer
Residence	Tan Thuan Dong
Her legal marital status	Legitimate wife

Certified true extract from the original

We, Chief Judge of  
Provincial Court of  
Vinh-Long, certified the  
authenticity of the  
signature of Mr. Phung Van Hop  
Head Court Clerk of the above court.

Vinh Long, January 3 1966  
Head Court Clerk,  
Signed : Illegible ( and seal )

Vinh-Long January 3 , 1966  
Chief Judge  
Signed : Illigible (and seal)

Translated from Vietnamese

by Lieu Van Pham

Date : August 4, 1980

Lieu Van Pham

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION  
WASHINGTON, D.C. 20535  
PH (202) 547-1000

STATEMENT :

On July 23, 1954 The Peace Court of Vinh-Long province stated a judgement that the order texted as following :

Because of those reasons

.....

Stated that : In the birth certificate Act No. 185 year of 1939, Tan Thuan Dong Village ( Sadec ) of Nguyen Thi Nhang, must be recorded as following :

Certified that : Trinh Thi To, born on August 10, 1911 at Tan Thuan ( Sadec ), child of Trinh Van Rum and Dao Thi Cu, who's birth certificate No 155 and Trinh Thi Nhu is only one person.

Vinh-Long May 11 1955

Head Court Clerk

Signed : Nguyen Ba Bao

Certified true copy from register:

Vinh-Long January 3 , 1966

Head Court Clerk

Signed : Illegible ( and seal )

Translated from Vietnamese

by Lieu Van Pham

Date : August 4, 1980

Lieu Van Pham

SAIGON  
Ph. (910) 434-1088

HỘI PHẬT-GIÁO VIỆT-NAM SACRAMENTO  
Vietnamese Buddhist Association of Sacramento

USCC: 57371

IV. 52694

TRANSLATION SERVICES

3119 Alta Arden Expressway, Sacramento, CA 95825 Tel (916) 481-8731

REPUBLIC OF VIETNAM  
City of Saigon  
District I  
Number 75

EXTRACTION OF MARRIAGE CERTIFICATE

NO FEE  
For Military  
File

TRAN BA KHANH



Husband's name: TRAN BA KHANH  
Profession: First Lieutenant  
Date of birth: 9/13/1935 in Hoa Khanh (My Tho)  
Address: 27/25 Tran Khat Chan st., Saigon  
Temporary address: ---  
Name of husband's father: TRAN BA KHANH  
Name of husband's mother: PHAM THI TAN

NGUYEN THI NHANG



Wife's name: NGUYEN THI NHANG  
Profession: Student  
Date of birth: 12/3/1939 in Tan Thuan Dong (Tien Phong)  
Address: Camp Tran Van Huynh, Tran Quoc Toan Blvd., Saigon  
Name of wife's father: NGUYEN VAN CU  
Name of wife's mother: TRINH THI HUU  
Date marriage certificate was established: 3/4/1964  
Was Articles of Marriage established? No

Exact extraction  
Saigon, 3/22/1965  
for the Chief, District I  
NGUYEN THANH HUNG, Recorder  
signed with seal

CERTIFICATE OF MARRIAGE

Certificate of Marriage  
(In accordance with Article 10 of the Decree on the Organization of the Family)

GRATIS - MIỄN PHÍ

TRANSLATION

Republic of South Vietnam  
Independence - Democratic -  
Peace - Neutrality -

EXTRACT FROM THE REGISTER OF BIRTHS

District No. 3 - City of Saigon

USCC. No 57371  
NY: No. 052694

People Court  
of Ho Chi Minh City

Year of 1969 Act No. 6303

No. 647

TRAN BA VU KHANH



Full name of child	TRAN BA VU KHANH
Sex	Male
Date of birth	July 25 1969
Place of birth	Saint Paul Maternity Clinic, Saigon
Full name of father	TRAN BA KHANH
Occupation	Civil Servant
Residence	27/25 Tran Khac Chan Street, Saigon
Full name of mother	NGUYEN THI NHANG
Occupation	Civil Servant
Residence	27/25 Tran Khac Chan St., Saigon
Legal marital status	Legitimate wife

Certified true copy from the original deposited at the People Court of The City of Ho Chi Minh and issued to the interested party to complete the application file for school for his son.

Ho Chi Minh City, January 9 1976

Signature and seal :

Judge Nguyen Huu Hien

Translated from Vietnamese

by Lieu Van Pham

Date August 4, 1980

Lieu Van Pham

FOOTNOTES: APPOINTMENT CENTER  
3119 Arden  
Sacramento, CA 95825  
Ph. (916) 484-1998

USCC: 57371  
IV : 052694



TRẦN-BÁ-KHÁNH 13-09-1935 MY-THO



NGUYỄN-THỊ-NHÁNG 03-12-39 SADEC



TRẦN-BÁ-VŨ-KHÁNH 25-07-69

**AFFIDAVIT OF SUPPORT**

(ANSWER ALL ITEMS; FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

USCC. No. 57371  
IV. No. 052694

1. Nguyen Anhvu Chuc, residing at \_\_\_\_\_  
(Name) (Street and Number)  
Loomis, CA 95650 U.S.A.  
(City) (State) (ZIP Code if in U.S.) (Country)

**BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:**

1. I was born on 24/JUL/60 at Sadec Viet Nam  
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number No. 10709980
- b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
- c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give 'A' number \_\_\_\_\_

2. That I am 25 years of age and have resided in the United States since (date) 01/JUN/1975

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

<u>Tran Ba Khanh</u>	<u>M</u>	<u>1935</u>
<small>(Name)</small>	<small>(Sex)</small>	<small>(Age)</small>
<u>Viet Nam</u>	<u>married</u>	<u>uncle</u>
<small>(Citizen of — Country)</small>	<small>(Marital Status)</small>	<small>(Relationship to Deponent)</small>
<u>26 Tran Quy Khoach, Quan 1, Ho Chi Minh,</u>	<u>Viet Nam</u>	
<small>(Presently resides at — Street and Number)</small>	<small>(City)</small>	<small>(State)</small> <small>(Country)</small>

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services.

7. That I am employed as, or engaged in the business of Indus. Engr. with McClellan AFB  
(Type of business) (Name of concern)  
Sacramento CA 95652  
(Street and Number) (City) (State) (ZIP Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 29763.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 4300.00

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ \_\_\_\_\_

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. \$ \_\_\_\_\_

I have life insurance in the sum of \$ \_\_\_\_\_  
 With a cash surrender value of \$ \_\_\_\_\_

I own real estate valued at \$ \_\_\_\_\_  
 With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ \_\_\_\_\_

Which is located at \_\_\_\_\_  
(Street and number) (City) (State) (ZIP Code)

9 That the following persons are dependent upon me for support: (Place a check / in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

NAME OF PERSON	WHOLLY DEPENDENT	PARTIALLY DEPENDENT	AGE	RELATIONSHIP TO ME
Tran Ba Nhu Khanh	XX		20	cousin

9 That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state none.

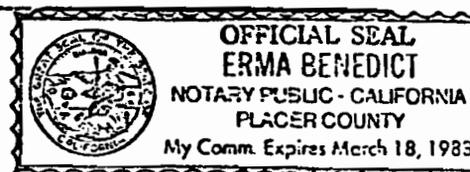
<u>Name</u>	<u>Date submitted</u>
Tran Xuan	Oct/84

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s) If none, state none.

<u>Name</u>	<u>Relationship</u>	<u>Date submitted</u>

11 (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)  
 That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, and for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT



I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct

Signature of deponent Anh Nguyen

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 30th day of JULY, 19 85

at LOOMIS, CA. 95650 My commission expires on MARCH 18, 1985

Signature of Officer Administering Oath Erma Benedict Title NOTARY PUBLIC

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following:  
 I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have any knowledge.

(Signature) \_\_\_\_\_ (Address) \_\_\_\_\_ (Date) \_\_\_\_\_

TRANSLATION

Republic of South Viet-Nam  
Independence - Democratic -  
Peace - Neutrality

EXTRACT FROM THE REGISTER OF BIRTHS

District No.5 - City of Saigon

People Court  
of Ho Chi Minh City

Year of 1965

Act No. 4951 - A

No. 646

Full name of child	TRAN BA NHU KHANH
Sex	Male
Date of birth	May 20 1965
Place of birth	128 Hung-Vuong Blvd.
Full name of father	TRAN BA KHANH
Occupation	Military
Residence	53/70/15 Tran Khanh Du St.
Full name of mother	NGUYEN THI NHANG
Occupation	Civil servant
Residence	53/70/15 Tran Khanh Du St.
Legal marital status	Legitimate wife

Certified true copy from the original deposited at  
the People Court of the City of Ho Chi Minh and issued  
to the interested party according to his request to  
complete the examination file of his son.

Ho Chi Minh City, January 9 1976

Signature and seal :

Judge Nguyen Huu Hien

---

Translated from Vietnamese

by

Lieu Van Pham

Date :

August 4, 1980

Lieu Van Pham

RECEIVED

SEP 10 1980

HÔI PHẬT-GIÁO VIỆT-NAM SACRAMENTO

Vietnamese Buddhist Association of Sacramento

USCC.No 57371

V.No. 052694

TRANSLATION SERVICES

3119 Alta Arden Expressway, Sacramento, CA 95825 Tel (916) 481-8781

REPUBLIC OF VIETNAM  
Department of Justice  
Southern Region Office

DINH TUONG COURT

TRAN BA KHANH

Office of the Clerk



EXTRACTION OF BIRTH CERTIFICATE ISSUED IN HOA KHANH  
VILLAGE (MY THO), SOUTH VIETNAM, IN 1935, NUMBER 67  
(An extraction of Order # 252/SR)

Child's name:	
Sex:	
Date of birth:	Order number 252/SR issued by the
Place of birth:	My Tho Court of Conciliation on
Father's name:	7/21/1952 indicating TRAN BA KHANH
Profession:	born on 9/13/1935 in Hoa Khanh (My
Address:	Tho), son of TRAN BA NHAN and PHAM
Mother's name:	THI TOK.
Profession:	My Tho, 10/14/1953
Address:	Chief Clerk (signed illegibly with seal)
Matrimonial rank:	(Transfer number 3761, date: 9/30/53 Office of the Public Prosecutor)

We, NGUYEN DUC QUY, Judge  
authorized by the Presiding  
Judge of Dinh Tuong Court to  
authenticate the signature of  
Mr. TRAN NGOC KHANH, Chief Clerk  
of the said court.

My Tho, 5/7/1965  
by proxy of the Presiding Judge  
(signed with seal)

FEE: 5.00VND  
Receipt #: 34.414  
C/4

Exact extraction  
Hochiminh city  
10/16/80  
for the People's  
Committee of Guild I  
District I  
NGUYEN DUC CHINH,  
Secretary  
signed with seal

CERTIFIED TRUE TRANSLATION  
from Vietnamese to English

Certified by \_\_\_\_\_  
(Signature)  
(Title)  
to certify validity of original

GRATIS - MIEN PHI

Sacramento, 02/01/87

Cháu K. m. Thủ thân mến,  
Theo lời cháu dặn, Cháu xin cho  
Cháu được liệt: tới hôm nay cháu  
chưa nhận được L.O.1.

Cháu đã định xin cho Tkhánh. Nhưng  
nhập cảnh theo qui chế tị nạn hay đi  
dân? Cháu thấy Nhưng nóng lòng được  
ra đi trong năm nay (87) cho con nó  
khỏi đi lính. Nếu xin đi tị nạn thì như  
chờ lâu. Nếu con nó đã nhập ngũ rồi mà  
chưa mẹ nó được xuất cảnh thì nó có thể  
giải ngũ đi sum họp gia đình không?

Cháu rất hy vọng được thấy mặt gia đình  
Tkhánh Nhưng trước khi Cháu lia ba cô  
trần. Năm nay Cháu đã được 81 tuổi, sức  
đã yếu nhiều. Mong anh lòng tốt của Cháu  
Theo đây Cháu gửi cho Cháu bức thư  
của Trần Bá Như Tkhánh cho biết đã xin  
nhập tịch Mỹ chưa hết quá.

Cháu

Nguyễn Cửu

INTAKE FORM

- NAME: KHANH TRAN - BA
- DATE OF BIRTH: September 13th 1939 - My-tho
- SEX: Male
- MARITAL STATUS: Married
- ADDRESS IN VIETNAM: 26 Trần-quý-Khoách 1st District  
Ho-Chi-Minh City
- POLITICAL PRISONER: Yes  
From June 1975 to September 1980
- PLACE OF RE-EDUCATION: NORTH VIETNAM  
(Camp: Phu-Son 4 (Thái-Nguyên) and Thanh-Phong (Thanh-Hóa))
- PROFESSION: BA in Administration  
(Graduated from National Institute of Administration)
- EDUCATION IN US: Attend the Special English Language Course  
at WALT Australia in 1973.
- VN ARMY: Second Lieutenant (Air Photo Interpretation Officer)  
No. 55A102440 (From 1957 to 1965)
- VN GOVERNMENT: Director of Trade and Finances (Ministry of  
Economic Affairs) (from 1973 to 1975)
- APPLICATION FOR ODP: Yes - IV Number 52694 (my son) and  
IV Number 505619 (sister)
- NUMBER OF DEPENDENT ACCOMPANYING: Two
- MAILING ADDRESS IN VN: 26 Trần-quý-Khoách 1st district  
Ho-Chi-Minh City

- NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE:

- 1) TRAN-BA NGU-KHANG  
Relationship with applicant: son  
Address: Sacramento CA 95827 USA
- 2) NGUYEN-THI-NHAN  
Relationship with applicant: sister  
Address: Sacramento CA 95827 USA  
Phone:

*Tran Ba Khanh*

TRAN-BA-KHANG  
26 Trần-quý-Khoách 1st District  
HoChinh City - South VIETNAM

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA)

NAME OF DEPENDENT/ ACCOMPANYING RELATIVE	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP OF PA
1) NGUYEN THI NHANG	: December 3th 1939	: Wife
2) TRAN-BA VU-KHANG	: July 25th 1969	: Son

ADDITIONAL INFORMATION:

- 1) In February 1981 I had made an application for family reunification under the ODP concerning the former Administrative officer of the Republic of VN closely associated with the US Government and sent the request to Bangkok, but until now I don't have received any news about this matter.
- 2) All necessary documents have been forwarded to the ODP American Embassy Bangkok since May 1982.
- 3) Petition asking for issuance of LETTER OF INTRODUCTION.



**MIGRATION AND REFUGEE SERVICES** ODP-IV No. 052694  
(If known)

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D. C. 20005  
(202) 659-6646/6647

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (Vietnam)

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

Diocese of: Sacramento

Your Name: Mr/Mrs/ Ms TRAN BANHU KHANH Phone (home) \_\_\_\_\_  
(work) \_\_\_\_\_

Your Address \_\_\_\_\_ SACRAMENTO, CA \_\_\_\_\_ 95827  
Number Street County/City State Zip

Date of Birth: May/20.1965 Place of Birth: Saigon, VIETNAM

Date of Entry to U.S. April/30/1981 Alien Number A25-163-434

Naturalization Certificate Number (If Applicable) \_\_\_\_\_

Legal Status Parolee  Permanent Resident Alien  U.S. Citizen

I am filing this Affidavit for the following relatives still in Vietnam to come to the United States, under the ORDERLY DEPARTURE PROGRAM. (ODP) I include a copy of my  I-94 (both sides)  I-151 (Permanent Resident Alien Card)

Name	Sex	Date/Place of Birth	Relation to you	Address in Vietnam
TRAN BA KHANH	M	Sept/13/1935	Father	26 Tran Quy Khoach Quan I HO-CHI-MINH VIETNAM
NGUYEN THI NHANG	F	Dec/03/1939	Mother	Same as above
		Tan Thuan Dong, Sadec, VN		
TRAN BA VU KHANH	M	July/25/1969	Brother	Same as above
		Saigon, VN		

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

Khanh Tran  
Your Signature

Subscribed and sworn to before me this 29<sup>th</sup> day of July, 1982.

Stamp or Seal of Notary

Lang T. X. Doan  
Signature of Notary Public



My commission expires: June 13, 1986

\*\* Any change of address should be reported immediately to USCC National Office and the local USCC Diocesan Resettlement Office.

**AFFIDAVIT OF SUPPORT**

(ANSWER ALL ITEMS. FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

USCC. No. 57371  
IV. No. 052694

1. Nguyen Anhvu Chuc, residing at \_\_\_\_\_  
(Name) (Street and Number)  
Loomis CA 95650 U.S.A.  
(City) (State) (ZIP Code if in U.S.) (Country)

**BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:**

1. I was born on 24/JUL/60 at Sadec Viet Nam  
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number No. 10709980
  - b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
  - c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
  - d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give 'A' number \_\_\_\_\_
2. That I am 25 years of age and have resided in the United States since (date) 01/JUN/75
3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Nguyen Thi Nhang F 1939  
(Name) (Sex) (Age)  
Viet Nam married ant  
(Citizen of -- Country) (Marital Status) (Relationship to Deponent)  
26 Tran Quy Khoach, Quan 1, Ho Chi Minh, Viet Nam  
(Presently resides at -- Street and Number) (City) (State) (Country)

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person named in item 3 will not become a public charge in the United States.
5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.
6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services.

7. That I am employed as, or engaged in the business of Indus. Engr. with McClellan AFB  
(Type of business) (Name of concern)  
at Sacramento CA 95652  
(Street and Number) (City) (State) (ZIP Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 29763.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 4300.00

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ \_\_\_\_\_

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. \$ \_\_\_\_\_

I have life insurance in the sum of \$ \_\_\_\_\_  
With a cash surrender value of \$ \_\_\_\_\_

I own real estate valued at \$ \_\_\_\_\_  
With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ \_\_\_\_\_

Which is located at \_\_\_\_\_  
(Street and number) (City) (State) (ZIP Code)

8 That the following persons are dependent upon me for support: (Place a check  in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

NAME OF PERSON	WHOLLY DEPENDENT	PARTIALLY DEPENDENT	AGE	RELATIONSHIP TO ME
Tran Ba Nhu Khanh	XX		20	cousin

9 That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state none.

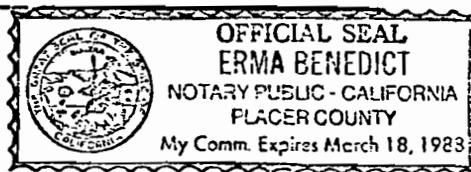
<u>Name</u>	<u>Date submitted</u>
Tran Xuan	Oct/84

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s) If none, state none.

<u>Name</u>	<u>Relationship</u>	<u>Date submitted</u>

11 (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)  
 That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, and for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT



I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct

Signature of deponent Am Nguyen

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 30th day of JULY, 19 85

at LOOMIS, CA. 95650 My commission expires on MARCH 18, 1988

Signature of Officer Administering Oath Erma Benedict Title NOTARY PUBLIC

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following:  
 I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have any knowledge.

(Signature) (Address) (Date)

**AFFIDAVIT OF SUPPORT**

(ANSWER ALL ITEMS: FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

USCC. No. 57371  
IV. No. 052694

I, Nguyen Anhvu Chuc, residing at \_\_\_\_\_  
(Name) (Street and Number)  
Loomis, CA 95650 U.S.A.  
(City) (State) (ZIP Code if in U.S.) (Country)

**BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:**

1. I was born on 24/JUL/60 at Sadec Viet Nam  
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number No. 10709980
  - b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number \_\_\_\_\_
  - c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
  - d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give 'A' number \_\_\_\_\_
2. That I am 25 years of age and have resided in the United States since (date) 01/JUN/75
3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

Tran Ba Vu Khanh M 1969  
(Name) (Sex) (Age)  
Viet Nam single cousin  
(Citizen of -- Country) (Marital Status) (Relationship to Deponent)  
26 Tran Quy Khoach, Quan 1, Ho Chi Minh Viet Nam  
(Presently resides at -- Street and Number) (City) (State) (Country)

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person named in item 3 will not become a public charge in the United States.
5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.
6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services.

7. That I am employed as, or engaged in the business of Indus. Engr. with McClellan AFB  
(Type of business) (Name of concern)  
at Sacramento CA 95652  
(Street and Number) (City) (State) (ZIP Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 29763.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 4300.00

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ \_\_\_\_\_

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. \$ \_\_\_\_\_

I have life insurance in the sum of \$ \_\_\_\_\_  
With a cash surrender value of \$ \_\_\_\_\_

I own real estate valued at \$ \_\_\_\_\_  
With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ \_\_\_\_\_

Which is located at \_\_\_\_\_  
(Street and number) (City) (State) (ZIP Code)

8 That the following persons are dependent upon me for support: (Place a check  in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

NAME OF PERSON	WHOLLY DEPENDENT	PARTIALLY DEPENDENT	AGE	RELATIONSHIP TO ME
Tran Ba Nhu Khanh	XX		20	cousin

9 That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state none.

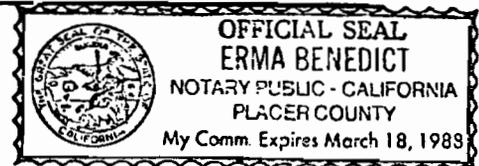
Name	Date submitted
Tran Xuan	Oct/84

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s) If none, state none.

Name	Relationship	Date submitted

11 (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)  
 That I  do intend  do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, and for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT



I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct

Signature of deponent Anh Nguyen

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 30th day of JULY, 19 85

at LOOMIS, CA. 95650 My commission expires on MARCH 18, 1988

Signature of Officer Administering Oath Erma Benedict Title NOTARY PUBLIC

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following:  
 I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have any knowledge.

(Signature) (Address) (Date)



NATIONAL OFFICE

## MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N. W. • WASHINGTON, D. C. 20005

202.659-8625

Telex: 243393 ATTN: MRS

August 6, 1982

Mr. Tran Banhu Khanh

Sacramento, CA 95827

USCC Reference Number 57371

RE: Tran Ba Khanh

Dear Friend:

This letter is to acknowledge receipt of your Application for Family Reunification under the Orderly Departure Program (ODP) from Vietnam. Based upon a preliminary screening, a file has been established in Washington, and your USCC reference number is indicated above. (Applicants are assigned only one reference number, regardless of how many applications for relatives are submitted.) Please refer to this number in any further correspondence with our National Office in Washington, D.C., and please provide us with written notification of any change of address.

If your relative(s) in Vietnam are eligible for admission to the United States pursuant to the criteria jointly approved by the Department of Justice and State for the purpose of family reunification and other humanitarian considerations, they should apply for an exit permit from the Vietnamese authorities and make certain their names are included on the Vietnamese list of persons eligible to depart. If exit permits are issued, copies should be sent to our National Office in Washington, D.C.

It is expected, in the course of reviewing your file in Bangkok, that the ODP office will request in writing additional relevant documents to substantiate the claimed relationship (e.g., birth, marriage, death certificates, photos, VN identification cards, etc.). Please wait until you hear from ODP Bangkok or the USCC National Office before sending these documents. ODP Bangkok will assign a reference IV number to your file. Please refer to the IV number in all correspondence with Bangkok and with USCC.

If you are a permanent resident alien applying for your spouse and/or unmarried child, or if you are a U.S. citizen applying for your spouse, children, parents and/or siblings, you should also file the Form I-130 (Petition to Classify Status of Alien Relative for Issuance of Immigrant Visa) with the nearest Immigration and Naturalization Service (INS) office. When filing the I-130 petition for your relatives, you should ask INS to forward the approved petition to the American Embassy in Bangkok. Do not send the I-130 to Bangkok or to a USCC office. However, copies of the Notice of Approval of Relative Visa Petition (Form I-171) should be sent to USCC, Washington when/if received. Do not send Form I-171 to Bangkok.

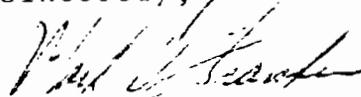
Once your file is determined to be complete by the IAP office in Bangkok, a letter of introduction will be issued to you and your relatives' names will be entered on the Visa Entry Working List (VEWL), which will be forwarded to the Vietnamese authorities through the UNHCR representative in Vietnam. Please be advised that decisions about who may leave Vietnam and when they may do so rest with the Vietnamese authorities.

With regard to transportation from Vietnam as well as living expenses during the processing in Bangkok, the Intergovernmental Committee for Migration (ICM, 60 East 42nd Street, Suite 2122, New York, N.Y., 10165), indicates as follows:

\* "When your relatives arrive in Bangkok, they will sign a promissory note for an interest-free loan for their transportation costs at the rate of \$320.00 per adult (12 years and older), \$160.00 for children (2 - 12 years), and \$32.00 for infants."

You may rest assured that USCC will continue to assist you in your effort to bring your relative(s) to this country.

Sincerely,



Mark D. Franken  
Coordinator for Refugee Programs

\* Recently , transportation costs were adjusted as follows:  
-\$480 per adult  
-\$240 for children  
- \$48 for infants

IV #: 52694  
P.O. Box 511  
Loomis, California 95650  
Telephone:  
Date:

USCC 157371

IV: No 52694

The Director  
United States Ordely Departure Office  
American Embassy Bangkok  
P.O. Box 58  
APO San Francisco, CA 96346

Subject: Request for a Letter of Introduction.

Dear Sir:

Please consider my request for a Letter of Introduction for my parents and brother who stayed behind in Vietnam to have a chance to join me in the United States of America under the Reunification Program with my file number: IV 52694

1. Tran Ba Khanh, father, September 13th 1935, MA in Administration, former high ranking official in the RSVN as Second Lieutenant No. 55A/102440.
2. Nguyen Thi Nhang, mother, December 3rd 1939, BA in Accounting.
3. Tran Ba Vu Khanh, brother, July 25th 1969, High School student.

I came to the United States of America four years ago and lived with my cousin who is an Engineer, working for the Federal Government. Actually, I am a student at Sierra College, located at 500 Rocklin Road, CA95650, and I am majored in Computer Science. Even I spent most of my time for my education but nothing can stop me to suffer of loneliness due to the lack of the presence of my parents and my brother.

I respectfully request a Letter of Introduction from your Ordely Departure Office in Bangkok so that my family can join me in the United States of America and I am certain that the expertise which my parents have had will contribute to the economy of the great nation.

Respectfully Yours,

*Khanhtran*

Tran, Khanh Ba Nhu

- NAME : KHANH TRAM - BA
- DATE OF BIRTH : September 13th 1935 - My-tho
- SEX : Male
- MARITAL STATUS : Married
- ADDRESS IN VIETNAM : 26 Trần-quý-Khoách 1st District  
Ho-Chi-Minh City
- POLITICAL PRISONER : Yes  
From June 1975 to September 1980
- PLACE OF RE-EDUCATION : NORTH VIETNAM  
(Camp : Phu-Son 4 (Thái-Nguyên) and Thanh-Phong (Thanh-Hóa))
- PROFESSION : MA in Administration  
(Graduated from National Institute of Administration)
- EDUCATION IN US : Attend the Special English Language Course  
at WAIT Australia in 1973.
- VN ARMY : Second Lieutenant (Air Photo Interpretation Officer)  
No. 55A102440 (From 1957 to 1965)
- VN GOVERNMENT : Director of Trade and Finances (Ministry of  
Economic Affairs) (from 1973 to 1975)
- APPLICATION FOR ODP : Yes - IV Number 52694 (my son) and  
IV Number 505519 (sister)
- NUMBER OF DEPENDENT ACCOMPANYING : Two
- MAILING ADDRESS IN VN : 26 Trần-quý-Khoách 1st district  
Ho-Chi-Minh City
- NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE :
- 1) TRAM-BA NGU-KHANH  
Relationship with applicant : son  
Address : Sacramento CA 95827 USA
- 2) NGUYEN-THI-NHAN  
Relationship with applicant : sister  
Address : Sacramento CA 95827 USA  
Phone :

*Tram Khanh*

TRAM-BA-KHANH  
26 Trần-quý-Khoách 1st District  
Ho-Chi-Minh City - South VIETNAM

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA)

NAME OF DEPENDENT/ ACCOMPANYING RELATIVE	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP OF PA
1) NGUYEN THI NHANG	December 3th 1939	wife
2) TRAM-BA VO-KHANH	July 25th 1969	Son

ADDITIONAL INFORMATION :

- 1) In February 1981 I had made an application for family reunification under the ODP concerning the former Administrative officer of the Republic of VN closely associated with the US Government and sent the request to Bangkok, but until now I don't have received any news about this matter.
- 2) All necessary documents have been forwarded to the ODP American Embassy Bangkok since May 1982.
- 3) Petition asking for issuance of LETTER OF INTRODUCTION.

1  
BỘ NỘI-VU  
Trại THANH-PHONG  
Số: 297 GRT

CỘNG-HÒA KỶ-HỘI CHỦ-NGHĨA VIỆT-NAM  
Độc-LẬP - TỰ-DO - HẠNH-PHÚC

USCC: 57371  
IV: 052694

Số HSLO: 00047619772

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 66-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội-Vu :  
Thi hành an văn, quyết định tha số 23 ngày 14 tháng 8-1980  
của Bộ Nội-Vu.

Này cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh TRẦN-BÁ-KHÁNH

Họ, tên bí danh -

Sinh ngày 15 tháng 9 năm 1935

Nơi sinh Hòa-Khánh, Cai Bè Mỹ-Tho

Nơi đang ký thương trú trước khi bị bắt: 26 Trần-quý-Khoách, quận 1  
Thành-phố HỒ-CHÍ-MINH.

Cán tội: Giám-độc Nha Tái-Chuyển Thương-Mại

Bị bắt ngày 17-6-1975 án phạt TCT

Theo quyết định, an văn số 5-6 ngày 30 tháng 6 năm 1976 của Bộ Nội-Vu

Đã bị tăng án - lần, công thành - năm

Đã được giảm án - lần, công thành - tháng

Nay về cư trú tại: 26 Trần-quý-Khoách Quận 1 T/P HỒ-CHÍ-MINH

Nhận xét quá trình cải tạo:

Đã xác định thái độ cải tạo đúng đắn trong lao động  
học tập cải tạo có thể hiện ý thức trách nhiệm, làm tròn công  
việc trại giam.

Chấp hành nội qui kỷ luật của trại tương đối nghiêm.

Các năm gần đây được xếp loại cải tạo tử trung bình  
đến khá.

Hề nghị địa phương quan tâm giúp đỡ tiếp về mọi mặt.

Làm tay, ngón trở phải  
Của TRẦN-BÁ-KHÁNH  
Đanh ban số 855  
Lập tại Long-Thành

Họ, tên chủ ký  
Người được cấp giấy

Trần-Bá-Khánh (ký)

Ngày 08 tháng 9 năm 1980  
P/GIÁM-TRỊ

Thượng úy: PHẠM-TRỌNG-KHÔI  
(đóng dấu và ký)

Số 317 /P.L. Q.I -

Chức vụ: Giám đốc y ban chính  
Xếp loại tại UBND Phường 01

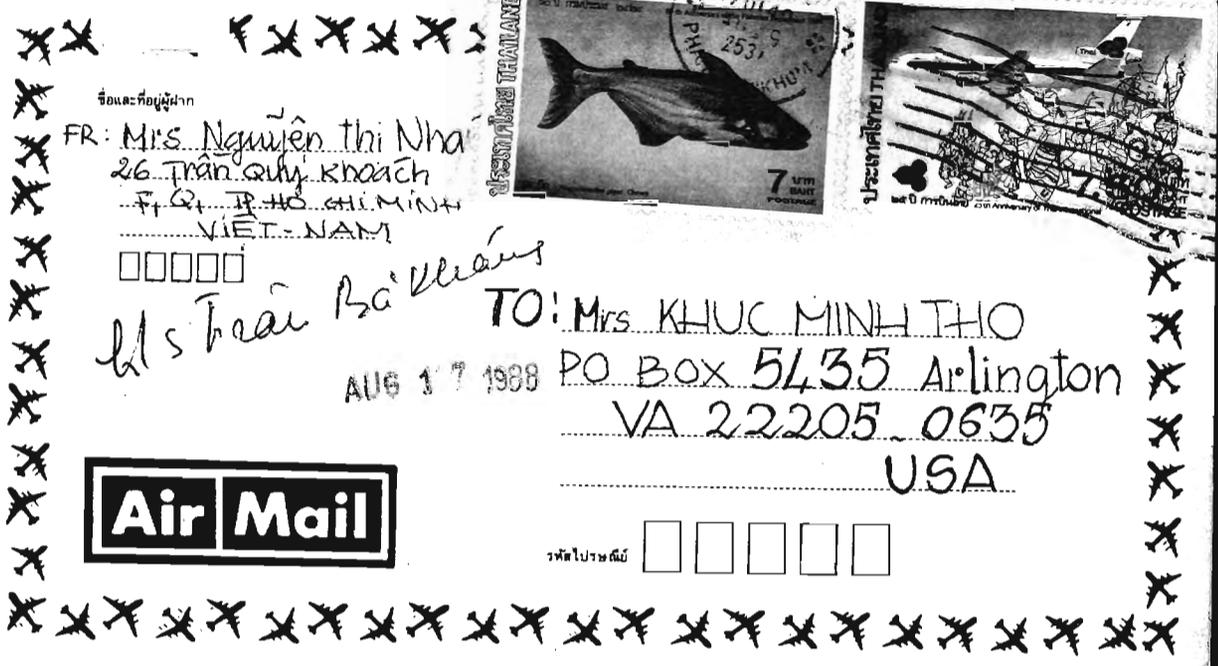
Ngày 08 tháng 2 năm 1982

T.M. U. L. N. D. F. H. O. I. C.  
CHỦ TỊCH



NGUYỄN KHẮC SƠN

Copy



ข้อมูลผู้ส่ง

FR: Mrs. Nguyễn Thị Nha  
26 Trần Quý Khoách  
P. Q. P. H. H. MINH  
VIET-NAM

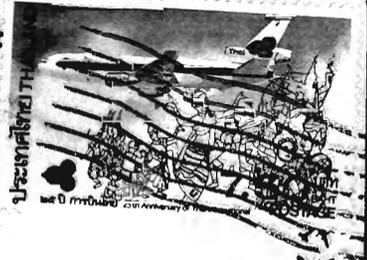
□□□□□

Mrs. Trần Bá Kiều

TO: Mrs. KHUC MINH THO  
PO Box 5435 Arlington  
VA 22205-0635  
USA

**Air Mail**

ข้อมูลผู้รับ □□□□□



To Mrs Khuc Minh Tho  
P/O Box 5435 Arlington  
VA 22205 - 0535 - USA

From Mrs Nguyễn Thị Nhung  
25 Trần quý Khoách  
F1 Q1 Thành phố Hồ Chí Minh  
VN

24 July 1988

Thính gửi Chị Thơ!

Vợ chồng em kính gửi lời thăm Chị cũng gia đình  
thước hạnh phúc và mọi sự như ý.

Viết thư này đến Chị, nhưng chúng em chắc biết  
là Chị đã biết rõ về việc định cư các người thuộc chế độ  
Saigon cũ đã học tập đã được thỏa thuận giữa Mỹ - VN và  
sẽ được thực hiện trong tháng tới. Mọi thủ tục tại VN thì  
chúng em đã đầy đủ. Và Mỹ đã trao cho VN danh sách  
những người này. Chúng em hy vọng rằng các việc mà Chị  
lo cho chúng em năm 1985 có thể qua trong sự này.  
Chúng em có được danh sách Chị gửi cho Ba em báo danh  
sách gửi Bangkok. Mong Chị quan tâm về việc định cư này  
nếu có gì cần bổ túc hay tin tức mong Chị thông báo  
cho Ba em hay (Địa chỉ mới)

\* Nguyễn Văn Cử

\* Nguyễn Thị Nhân (em út) \* Trần Bá Như Thành (con)

Santa Clara CA 95050

Sacramento CA 95831  
Tel

Loomis - CA 95650  
Tel

Trong khi chờ đợi chương trình định cư mới này, chúng -  
em vẫn hy vọng ở ODP. Chính phủ VN đã chấp thuận cho gia đình  
em xuất cảnh nếu có lời mời thì em hỏi thực gia đình xin  
cho em lời theo đây có đơn của nhà em gửi xin lời mong  
Chị giúp đỡ bằng cách với tư cách Chủ tịch Hội gửi đơn này  
dùm em và hỏi tình hình hồ sơ của em sao vẫn chưa được lời  
hay có thiếu điều chi không.

Chúng em vẫn biết Chị rất bận, mong Chị cố gắng giúp đỡ  
chúng em. Chúng em gửi đến Chị lời cảm ơn chân thành nhất

Nhung Nhung

TRAN BA KHANH  
 26 Tran Quy Khoach  
 Pl/Q1 HochiMinh City  
 VIETNAM

24<sup>th</sup> July 1988

THE DIRECTOR  
 UNITED STATES ORDELY DEPARTURE  
 AMERICAN EMBASSY  
 Box 58 -APO SAN FRANCISCO 96346-0001

Subject: Change address of my sponsor and request for  
 a Letter of Introduction.

Dear Sir,

I respectfully request from your Ordely Departure Office in Bangkok a Letter Of Introduction for my family listed below in order to have the approval of the SRVN for my departure to join my son (sponsor) in The United States of America under the Reunification Program with file Number IV 052694:

- 1-TRAN BA KHANH birth-date 1935, former Director of Trade and Finances at Ministry of Economic Affairs RSVN.
- 2)NGUYEN THI NHANG birth-date 1939,(wife) former accounting expert at Cement Plant
- 3-TRAN BA VU KHANH birth-date 1969 (son), student.

I was a former high ranking official in the RSVN and was concentrated for political reeducation in North Vietnam on June 1975 and released on September 1980, I also have been on Prisoner's list of IV'S which has been forwarded to your Office by the Director Office of Refugee Admissions and Processing of June 10,1986

Please consider my case and I do hope Mr Director could grant my family a favour in issuance a Letter of Introduction so that my family can join my son now resided at California 95650 in the United States of America.

Sincerely yours,

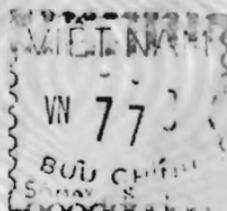
PS:All correspondence please  
 mail to this address of my sister:

NGUYEN THI NHAN

Sacramento CA 95831

*Tran Ba Khanh*  
 TRAN BA KHANH

FROM: Trần Bá Khanh



TO: THO KHUC

P/O Box 5435 Arlington

VA 22205 0835

USA

**PAR AVION VIA AIR MAIL**

Fr. Cu' Nguyen

Sacramento, CA-95827



MRS Khuc Minh Cho'  
Families Of Vietnamese Political  
Prisoners Association  
P.O. BOX 5435  
ARLINGTON, VA 22205-0635

Tr. Cu' Nguyen

Sacto, CA. 95827



FEB 0 9 1987

Mrs Thúc-Minh-Chó  
Families of Vietnamese Political  
Prisoners Association  
P.O. Box 5435

ARLINGTON, VA 22205-0635



To: Nguyễn-v-Cử

Sacramento, C.A, 95827



Mr. Cu' Nguyen

Sacramento, CA 95827

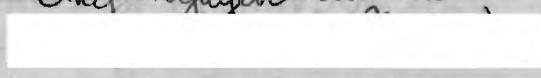
---

T/P Hồ Chí Minh ngày 26/09/86

OCT 16 1986  
Anh gửi Chi Thở,  
Tối là Nhung, em gái Chi Nhiên và là  
con thầy giáo Cử. Vợ chồng chúng tôi xin gửi đến  
Chi lời chào đẹp đẽ và tốt lành nhất đến  
Chi và gia quyến cũng lời chúc sức khỏe và hạnh  
phúc.

Vợ chồng tôi vẫn biết Chi luôn bận rộn  
vì nhiều công việc nên từ lâu không dám biên  
thứ đến Chi mọi việc đều nhờ Ông ngoại bên  
ấy lo đùm. Nhưng liên tục đi ra thị trấn viên  
của Chi Nhiên rồi Chi Mạnh, ba mẹ tôi đã  
quá buồn chán và xuống tình thần quá nhiều,  
cho nên chúng tôi thỉnh thoảng Ông Bà lo thêm.  
Chúng tôi rất cảm ơn sự giúp đỡ của Chi  
về giấy tờ xin nhập cảnh Mỹ, nhưng mãi hôm  
nay vẫn chưa có tin tức gì. Xin Chi vui lòng  
hãy ý và nhắc nhở đùm. Rau đây có một việc  
như Chi giúp đỡ đùm. Cháu Như Khánh con  
chúng tôi ở bên ấy đang lo xin học bổng  
của trường Đại học nếu không được sẽ xin  
trợ cấp của chính phủ liên bang. Mong Chi  
giúp bằng cách cho một giấy giới thiệu của  
hội Đại ý xác nhận lý lịch của chúng tôi  
như đã khai ở tờ intake sẽ trường sẽ  
ưu tiên cấp học bổng và xin Chi gửi giấy  
giới thiệu này, tại chỗ Ông ngoại cháu.  
Hay cứ chi tiết gì thêm mong Chi biên  
thứ cho Ông ngoại cháu:

Ông Nguyễn Văn Cử



Sacramento CA 95827

Cháu tên Trần Bá Như Khánh  
học trường California State University  
Sacramento CA 95819

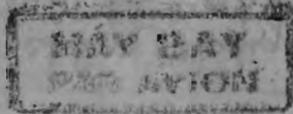
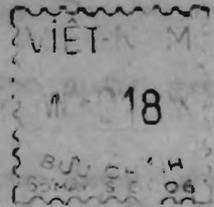
Vợ chồng chúng tôi rất ít hy vọng  
được Chi trả lời nhưng nếu một lá thư  
của Chi đến với chúng tôi là cả một niềm  
vui sướng vô bờ bến.

Kính chúc Chi và gia quyến mọi sự như  
y.

Nhung

FROM Mrs KHANH  
26 Tron quy Khoach Fa Qi  
T/P H5 Chi Minh - Viet Nam

**AIR MAIL**  
**AEROGRAMME**



TO Mrs MINH THO  
P.O. Box 5435  
Arlington, VA 22205-0635

COUNTRY OF DESTINATION USA



BEN THANH MARKET (HO CHI MINH CITY)

VIETNAM POST ISSUE

« DO NOT WRITE IN AREA »

FIRST FOLD HERE

Nguyễn Thị Nhung, (Tron Ba Khanh)  
26 Tron quy Khoach  
Fa Qi T/P H5 Chi Minh  
Viet Nam

PRODUCE BY 'AIEPLUC' COOPERATIVE STORE TRADE

TO OPEN CUT HERE

From: Nguyen-V-Cir

Sacramento, CA 95827



TO: MRS Khuc-Minh-THO Director  
Families of Vietnamese Political Prisoners  
Association  
P.O. BOX 5435  
ARLINGTON VA 22205-0635

~~ADDRESS ONLY - RETURN TO~~

---

---

---

~~ZIP CODE~~



To: Mr. Nguyễn Văn Cử

Sacramento, CA-95827

Sacramento, 12-8-86

Cháu Thúc-Minh Cho,

Vợ chồng Thành-Nhánh muốn gửi thư tháng đến cháu mà không biết địa-chỉ nhà riêng của cháu. Nếu dùng địa-chỉ Hội-đoàn thì ngại lá thư khó ra thời V. N. vì thẩm duyệt. Chúng nó sốt lòng trông đợi kết quả việc giúp đỡ quý báo của cháu nên hằng tháng đều nhắc Chú viết thư hỏi thăm Cháu cho biết tình trạng hồ-số của chúng nó ra sao và thủ-tục, luật-lề của Sở Di-trú có đòi hỏi điều gì chăng? Trong List cháu gửi cho Chú hôm tháng 7-86 Nhánh thấy có K. T. Hawk và vài người nữa đã nhận được L.O.I.

Nếu đến tháng 7-87 mà Nhánh Thành chưa ra đi được thì con trai chúng nó tới tuổi phải đi lính, không xuất cảnh được, chỉ còn cách tìm tự do là liên sòng chết đi "Chui"!

Chú Chiêm đặt ~~lên~~<sup>trên</sup> hy vọng vào lòng sốt sáng trong Sư-mang Thiên liên của Cháu.

Nhờ dịp Lễ Giáng Sinh sắp đến Chú-Chiêm xin cầu chúc cho gia-quyền Cháu hưởng một mùa Giáng Sinh vui tươi, hạnh-phúc.

Chú

T.B. Nhánh-Thành có 2 hồ-số:

12 - Hồ-số số: IV 505619 do Nhân-sin (em)

29 - Hồ-số số IV 052694 do Trần-bá Nhủ Thành (con) xin.

Ng. v. Cu

Chú ước mong được Đăng-Tin-Tức của Hội-Đoàn  
(Cho biết qua, hôm nay  
và ngày mai).

T. B. Đin Châu sản lòng thông-cảm vì Chú trười  
càng cao, trí óc càng làm cảm, ăn nói viết lách  
lun cun, quên trước quên sau, phải tái bút -

From: Nguyễn-V. Cú

Sacramento, CA. 95827



DEC 12 1986

To: Miss Khuê Minh-Chô  
Families of Vietnamese Political  
Prisoners Association  
P.O. BOX 5435  
ARLINGTON, VA 22205-0635

T/P Hồ Chí Minh ngày 21.11.85

Sinh Gởi Chi Phở,

Em là Nhung em của chị Nhiên - Nhung  
con của thầy Qu, gởi đến chị lời chúc sức  
khỏe và gia đình yên vui.

Cách đây vào khoảng hai tháng em có  
biên cho chị một lá thư và hôm nay vì qua  
mồng lũng nên em lại làm tròn chị mong chị  
thông cảm cho. Xin chị vui lòng hỏi lại dưới  
hồ sơ của em có thiếu gì không để em bổ túc  
chị có vài người quen của em cũng nhờ chị một  
lượt với em mà đã có LỜI rồi. Em rất lo  
vì với hoàn cảnh của em có nhiều việc diêm,  
mà lại không được chú ý. Mong chị nhìn  
chút thời giờ xem lại tình hình hồ sơ của  
em. Nếu chị có hai vợ chồng em thì có  
lẽ ở đâu cũng vậy không dám làm tròn chị  
và Ba Mẹ em, nhưng khi nói em còn một  
cháu trai năm nay 18 tuổi trong tuổi đi lính,  
nên vợ chồng em nôn nóng cho sớm có kết  
quả. Mong chị vì hoàn cảnh của em mà  
giúp đỡ diêm.

Chúng em rất mong sự trả lời của  
chị vì giờ đây chúng em chỉ có hy vọng  
được cấp LỜI qua sự giúp đỡ của chị.

Nhung

Nguyễn Thị Nhung

Nếu có cần bổ túc gì chi cho Ba em hay  
vì Ba em có dư giấy tờ.

FROM Nhang  
26 Trđm quđ Bhoach Fđđ  
TIP Hđ Chi Minh Vđt Nam

**AIR MAIL**  
**AÉROGRAMME**



TO Mrs. THO  
P.O. Box 5435  
Arlington, VA 22205-0635

COUNTRY OF DESTINATION USA



TO OPEN CUT HERE  
PRODUCE BY "HIEPLUC" COOPERATIVE STORE TRAP



BEN THANH MARKET (HO CHI MINH CITY)

VIETNAM POST ISSUE

DO NOT WRITE IN AREA

FIRST FOLD HERE

*[Faint, illegible handwriting on the reverse side of the envelope]*

Đời cord  
ODP  
11/28/85

Sacramento, 10-21-85

Cháu Khắc-minh-Chở,

Thương giữa tháng 8-85 chú có gởi đến cháu 2 hồ sơ xin đoàn-tu gia-đình của Nhiên-Mến và Nhung-Thánh để nhờ cháu giúp đỡ. Chắc là cháu đã nhận được đủ và đã bắt tay vào vận-động nên cách đây 1 tuần lễ chú có được văn-thủ USCC bảo chú mau bỏ-tức hồ-sơ của Nhiên-Mến. Chú đã viết thư bảo Memesan gởi gấp qua cho chú 2 bản-sao căn-cứ của 2 con nó (đứa trai lớn đang học năm 3<sup>e</sup> Đại-học Minh-Hề và đứa trai nhỏ đang học lớp 12 Trung-học). Đứa lớn sắp tốt-nghiệp cuối năm học 4<sup>e</sup>. chắc bị cấm xuất-cảnh, đứa nhỏ sắp đi nghĩa-vụ quân-sự cuối năm học lớp 12 cũng khó xin được. Memesan không có đi cải-tạo dài hạn cũng ít hy-vọng, nhưng chú cũng khuyên nó ráng lo bỏ-tức hồ-sơ cầu may nhờ phước-đức của cháu -- "còn nước còn tát".

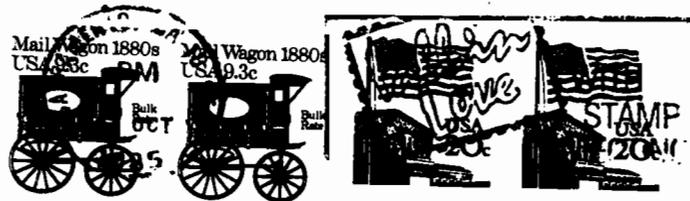
Nhung cho biết hồ-sơ của nó đã lên đến Nguyễn-Trái đã đầu năm 85 chớ có Letter of introduction của Bangkok Chánh-quyền V.N. mới chịu ký Giấy Thông-hành xuất-cảnh. Con trai nó là Trần-bá Nhữ-Thánh đã gởi đơn xin L.O.I. mà lâu quá chưa thấy Phái-đoàn ODP Bangkok trả lời. Theo đây chú gởi đơn này cho cháu coi làm tài liệu nếu cần. Nhung nghe nói Phái-đoàn ODP Bangkok chỉ-cứu-xét và trả lời cho các đơn của Hội-đoàn tại Mỹ, nhất là Hội Gia-đình Cựu-Nhân Chính-Trị V.N. của cháu. Trường-hợp của Nhung rất khẩn-cấp vì đứa con Vũ-Thánh sanh 1969 nếu trong năm 86 chưa xuất-cảnh được thì qua 87 phải đi làm lao-công chiến-trường 3 năm vì cha nó là ngụy-ko.

Gia-đình chú hoàn-toàn trông cậy vào sự-mạng của cháu.

Chú Ng.v. Chở

From: Cu V. Nguyen

Sacramento, CA. 95827



To: Miss KHUC - MINH - THO  
Families of VietNameese Political Prisoners Association  
P.O. BOX 5435 ARLINGTON  
VA 22205-0635

8-2  
Thư gửi Ông Cú 8/3/85

HNK  
5/30/85

25.07.1985.

Kính thưa Bà,

Trước tiên, xin phép Bà cho em được tự giới thiệu, em tên Tô Thanh Tùng, là em của Anh Trần Bá Khánh, Anh Khánh là chồng của chị Nguyễn Thị Nhung, chị Nhung là em của Anh chị Miền và Ngô Thị Nhiên, tất cả là con của Ông giáo Nguyễn Văn Cú ở SaDEC bên Việt Nam, tóm lại 2 gia đình chúng em là thông gia. Em đến Toronto đã được 1 tháng do chứng bảo lãnh, nay cuộc sống và công việc đã tạm ổn định em xin viết thư này đến Bà qua lời giới thiệu và cho địa chỉ của Anh chị Khánh, Xin Bà hiểu đùm Anh chị Khánh không thể viết trực tiếp từ Việt Nam gửi qua Bà để trình bày rõ nội dung nên đành phải nhờ em thay lời trình bày luôn cả đơn từ xin ra đi của Anh chị Kính mong nhờ Bà giúp đỡ đùm đở đơn từ Anh chị sớm được cứu xét. Em xin thay lời Anh chị và gia đình kính cảm ơn Bà trước.

Nguyễn Ông bà giáo Cú hiện ở tại Mỹ cùng với các con là Anh chị Mỹ & Chấn, Anh chị Nga và Anh chị Nhân, Ông bà Cú ở địa chỉ sau đây: Nguyễn Văn Cú

Sacramento - CA 95827 - USA - Tel

tất cả gia đình đã làm đơn bảo lãnh cho Anh chị Khánh và 1 con trai sắp đến tuổi đi lính (xưa vụ) - Anh chị đã nộp đơn ở VN từ năm 1982 đến nay đơn từ đã lên đến cơ quan Nguyễn Trãi (Số nô vụ) để

28/8/83

chỗ nơi này cứu xét cấp xuất cảnh, thời gian chuyển lên ~~đây~~ đã được  
12 tháng nhưng chưa nghe đã đồng ý. Anh chị cũng có 1 con trai hiện ở  
Mỹ gần nhà Ông giáo Cử <sup>anh chị cũng</sup> đã bỏ tục thêm đơn b' lãnh của con <sup>người</sup> ~~ông~~

Tên bà như Khánh

với số IV.52694, Anh chị <sup>ngay thì</sup> ~~anh chị~~ cũng bảo lãnh với số IV 505619

và cũng có chuyển hồ sơ Anh chị sang diện ODP vì Anh bị ngưng  
quyền đi học tập với chức vụ giám đốc Bộ kinh tế Nha ngoại thường  
(Director of Trade and Finances, ministry of economic affairs từ 73-75)  
vì 1 thời gian du học ở Úc có theo học the Special English language  
Course at Warr Bushbra in 1973 và hiểu đó là sĩ quan tốt nghiệp Thủ Đức  
từ 1957-1965 giữ nhiệm vụ Air photo interpretation officer, cấp bậc  
Second lieutenant - Anh đã học tập cải tạo từ 1975 đến 1981.

Xin lỗi Bà em ghi lộn xộn lộn tui quá vì em ở nhiều các thức như thế  
nào, nếu có thể được xin Bà nhìn chút thì giờ lương dân giúp em hoặc  
cho em xin 1 mẫu đơn để em điền vào các chi tiết; hay bà có thể liên  
lạc thẳng với Ông bà giáo Cử ở đó có đầy đủ hồ sơ của Anh chị Khánh

Xin Bà thường giúp đỡ hoàn cảnh gia đình Anh chị Khánh và con  
bao nhiều gradients như thế nữa con lại hỏi đất nước VN hiện học tập về  
nhà nước không tin dùng, không cho làm việc và quản chế gặt gạo; kéo dài  
cuộc sống ở đó ngay nào thật khi tâm cho họ biết bao.

Dẫu sao thì em cũng đã làm phiền Bà nhiều, xin Bà tha thứ nếu  
có điều chi thất thối.

Cuối thư em kính chúc Bà và gia quyến luôn được vui khỏe

Kính chào Bà,

Em, Yung

Tô Thanh Tung

Đ. 2  
Thư của Ông Cui 8/3/85

25. 07. 1985.

Kính thưa Bà,

Trước tiên, xin phép Bà cho em được tự giới thiệu, em tên Tô Thanh Tùng, là em của Anh Trần Bá Khánh, Anh Khánh là chồng của chị Nguyễn Thị Nhung, chị Nhung là em của Anh chị Miền và mẹ Thị Nhiên, tất cả là con của Ông giáo Nguyễn Văn Cui ở SaDEC bên Việt Nam, còn lại 2 gia đình chúng em là thông gia. Em đến Toronto đã được 1 tháng do chồng bảo lãnh, nay cuộc sống và công việc đã tạm ổn định em xin viết thư này đến Bà qua lời giới thiệu và cho địa chỉ của Anh chị Khánh, Xin Bà hiểu đùm Anh chị Khánh không thể viết trực tiếp từ Việt Nam gửi qua Bà để trình bày rõ nội dung nên đành phải nhờ em thay lời trình bày luôn cách đơn từ xin ra đi của Anh chị Kính mong nhờ Bà giúp đỡ đùm đê đơn từ Anh chị sớm được cứu xét. Em xin thay lời Anh chị và gia đình kính cảm ơn Bà trước.

Nguyễn Ông bà giáo Cui Miền ở tại Mỹ cùng với các con là Anh chị Mỹ & Huệ, Anh chị Nga và Anh chị Nhân, Ông bà Cui ở địa chỉ sau đây  
Nguyễn Văn Cui

Sacramento - CA. 95827 - USA.

Tất cả gia đình đã làm đơn bảo lãnh cho Anh chị Khánh và 1 con trai sắp đến tuổi đi lính (xưa rồi) - Anh chị đã nộp đơn ở VN từ năm 1982 đến nay đơn từ đã lên đến cơ quan Nguyễn Trãi (ở nội vụ) để

Trần bá lộc Khánh

chỗ này cần xét cấp xuất cảnh, thời gian chuyên lên đây đã được  
 12 tháng nhưng chưa zhe đã đồng qđ. Anh chị cũng có 1 con trai hiện ở  
 Mỹ gần nhà Ông giáo Cử <sup>anh chị cũng</sup> đã bỏ tức thêm đơn b' lãnh của con <sup>nhà ở</sup> ở  
 với số IV.52694, Anh chị <sup>ngay thì</sup> cũng bảo lãnh với số IV.505619  
 và cũng có chuyên hồ sơ anh chị sang diện ODP vì Anh chị đang  
 quyết đi học tập với chức vụ giám đốc Bộ kinh tế và ngoại thương  
 (Director of Trade and Finances, ministry of economic affairs từ 73-75)  
 và 1 thời gian du học ở Úc có theo học the Special English language  
 Course at Wait Australia in 1973 và trước đó là sĩ quan tốt nghiệp Thủ Đức  
 từ 1957-1965 giữ nhiệm vụ Air photo interpretation officer, cấp bậc  
 Second lieutenant - Anh đã học tập cải tạo từ 1975 đến 1987.

Xin lời Bà em ghi lên xin liên lạc quá vì em ở nhiều các thức như thế  
 nào, nếu có thể được xin Bà nhìn chút thì giờ lưỡng dẫn giúp em hoặc  
 cho em xin 1 mẫu đơn để em điền vào các chi tiết; hay bà có thể liên  
 lạc thẳng với Ông bà giáo Cử ở đó có đầy đủ hồ sơ của anh chị Khánh

Xin Bà thường giúp đỡ hoàn cảnh gia đình anh chị Khánh và con  
 bao nhiều graduates như thế nữa còn lại khi đất nước VN diện học tập về  
 nhà nước không tin dùng, không cho làm việc và quản chế gắt gao; kéo dài  
 cuộc sống ở đó ngày nào thật khổ tâm cho họ hết bao.

Đầu sao tên em cũng đã làm phiền Bà nhiều, xin Bà tha thứ nếu  
 có điều chi thất thối.

Cuối thư em kính chúc Bà và gia quyến luôn được vui khỏe

Kính chào Bà,  
 Em, Trần Bá Lộc  
 Tô Thanh Tùng

138 Hallam St Toronto Ontario M6H.1X1 - Canada.



Kính gửi : Bà KHÚC MINH THO

PO - Box 5435

Arlington VA. 22205 - 0635

USA

To thank Jung 138 Hallam St Toronto Ontario M6H 1X1 Canada

Sacramento, 20-05-88

Cháu Khúc Minh Chỗ Thân quyền,  
Cuối tháng 11-85 cháu có cho chú biết: Hồ sơ  
của Nháng đã được lên list, sẽ được ưu tiên  
cử xét và đôn xin L.O.1, sẽ được hồi đáp mau.  
Đến nay đã hơn 6 tháng mà vẫn bất tin.  
Nóng lòng trông đợi, Nháng nhờ chú chú  
hỏi ý kiến cháu có nên gửi thêm đôn xin L.O.1.  
để lưu ý Phái đoàn Mỹ, hoặc cháu có ý kiến  
hay phương tiện khác giúp đỡ cho mau được  
kết quả.

Chú không dám viết thư thường để thăm  
hỏi cháu vì đoàn biết ngoài công việc thông  
thường của gia đình cháu còn bận rộn thêm  
Sứ mạng Thiên liêng cần giúp đồng bào  
hoàn nạn.

Kính cháu vui lòng chấp nhận  
lời chân thành cảm tạ sâu sắc của chú và  
Nháng với lời cầu chúc cho cháu và quý quyền  
được an lành hạnh phúc.

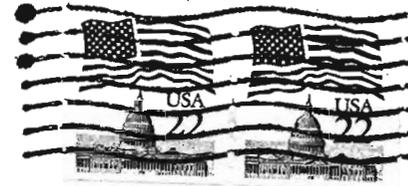
Chú: 

Ngã v. Cu

Sacramento, CA 95827

From: Cu Nguyen

Sacramento, CA 95827



To: Mis THO KHUC MINH

Families of Vietnames Political  
Prisoners association

P.O. BOX 5435

ARLINGTON VA 22205-0635

From: Cil Nguyen

Sacto, CA 95827



DEC 12 1986

TO: MRS Thuc Minh Tho'

Families of Vietnamese Political

P.O. Box 5435 <sup>Prisoners Association</sup>

ARLINGTON, VA 22205-0635

8



Chúc mừng cháu Minh Thọ và quý quyến:  
- một Mùa Giáng Sinh vui tươi, hạnh phúc,  
- một Năm Mới (1987) dồi dào sức khỏe,  
mỹ mãn thành công.

Chú & Chiêm Nguyễn - v. Cui  
Cui

Christmas!  
What a wonderful time  
to remember you!

*Designed  
by*  
**EMBASSY**

Comp. 9/17/87

1

xếp vs  
h/s  
10/16/86

Có h/s  
xếp h/s

- Ông Nguyễn  
văn Cei  
có 2 h/s  
xếp theo con  
ông đạt 81 h/s